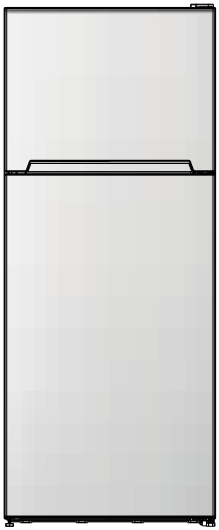
Criterion®

# USER MANUAL



## TOP MOUNT REFRIGERATOR

**14.3 CU. FT.**
CAPACITY

BEFORE USING YOUR PRODUCT:

Please read this manual carefully & follow all safety rules &
operatino instructionso oeep this manual for future referenceo

Model Number:

CTMR142C1W- CTMR142C1B- CTMR142C1S

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

**EN** **Fridge - Freezer / User Manual**

**FR** **Congélateur - Réfrigérateur / Guide D’utilisation**

**ES** **Refrigerador - Congelador / Manual de Uso**

**Thank you for choosing this product.**

This user manual contains important information on safety and instructions intended to assist you in the operation and maintenance of your appliance.

Please take the time to read this user manual before using your appliance and keep this book for future reference.

| Icon | Type | Meaning |
|---|---|---|
|  | **WARNING** | Serious injury or death risk |
|  | **RISK OF ELECTRIC SHOCK** | Dangerous voltage risk |
|  | **FIRE** | Warning; Risk of fire / flammable materials |
|  | **CAUTION** | Injury or property damage risk |
|  | **IMPORTANT** | Operating the system correctly |

# CONTENTS


**1 SAFETY INSTRUCTIONS ..... 4**
1.1 General Safety Warnings ..... 4
1.2 Installation warnings ..... 8
1.3 During Usage ..... 8
**2 DESCRIPTION OF THE APPLIANCE ..... 10**
2.1 Dimensions ..... 11
**3 USING THE APPLIANCE ..... 12**
3.1 Information about New Generation Cooling Technology ..... 12
3.2 Display and Control Panel ..... 12
3.3 Operating your Fridge Freezer ..... 12
3.3.1 Freezer Temperature Settings ..... 12
3.3.2 Cooler Temperature Settings ..... 13
3.3.3 Super Freeze Mode ..... 13
3.3.4 Door Open Alarm Function ..... 13
3.4 Temperature Settings Warnings ..... 13
3.5 Accessories ..... 14
3.5.1 Ice Tray ***(In some models)*** ..... ***14***
3.5.2 The Icematic ***(In some models)*** ..... ***14***
3.5.3 The Chill Drawer ***(In some models)*** ..... ***14***
3.5.4 The Fresh Dial ***(In some models)*** ..... ***15***
3.5.5 Adjustable Door Shelf ***(In some models)*** ..... ***15***
3.5.6 Adjustable Glass Shelf ***(In some models)*** ..... ***16***
3.5.7 Maxi-fresh preserver (If available) ..... 16
**4 FOOD STORAGE ..... 16**
4.1 Refrigerator Compartment ..... 16
4.2 Freezer Compartment ..... 18
**5 CLEANING AND MAINTENANCE ..... 21**
**6 SHIPMENT AND REPOSITIONING ..... 21**
6.1 Transportation and Changing Positioning ..... 21
6.2 Repositioning the Door ..... 21
**7 BEFORE CALLING AFTER-SALES SERVICE ..... 22**
**8 TIPS FOR SAVING ENERGY ..... 24**
**9 TECHNICAL DATA ..... 24**
**10 INFORMATION FOR TEST INSTITUTES ..... 24**
**11 CUSTOMER CARE AND SERVICE ..... 25**

# 1 SAFETY INSTRUCTIONS

## 1.1 General Safety Warnings

**Read this user manual carefully.**

⚠ **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

⚠ **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

⚠ **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

⚠ **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

⚠ **WARNING:** In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

⚠ If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and

natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 10 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 6500 ft.

**To avoid contamination of food, please respect the following instructions:**

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- WARNING: The refrigeration system is under high pressure. Do not tamper with it. Contact qualified service personal before disposal.
- CAUTION To Prevent A Child From Being Entrapped, Keep Out Of Reach Of Children And Not In The Vicinity Of Freezer Or Refrigerator.
- WARNING: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- * Take off the doors.
- * Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### 1.2 Installation warnings

Before using your fridge freezer for the first time, please pay attention to the following points:

- The operating voltage for your fridge freezer is 115-127 V at 60Hz.
- The plug must be accessible after installation.
- Your fridge freezer may have an odour when it is operated for the first time. This is normal and the odour will fade when your fridge freezer starts to cool.
- Before connecting your fridge freezer, ensure that the information on the data plate (voltage and connected load) matches that of the mains electricity supply. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we recommend you consult a qualified electrician for assistance.
- The appliance must be connected with a properly installed fused socket. The power supply (AC) and voltage at the operating point must match with the details on the name plate of the appliance (the name plate is located on the inside left of the appliance).
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge freezer where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your fridge freezer must never be used outdoors or exposed to rain.
- Your appliance must be at least 20 inch away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 2 inch away from electrical ovens.
- If your fridge freezer is placed next to a deep freezer, there must be at least 1 inch between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not cover the body or top of fridge freezer with lace. This will affect the performance of your fridge freezer.
- Clearance of at least 6 inch is required at the top of your appliance. Do not place anything on top of your appliance.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Clean the appliance thoroughly before use (see Cleaning and Maintenance).
- Before using your fridge freezer, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate. Then, rinse with clean water and dry. Return all parts to the fridge freezer after cleaning.
- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This must be done before placing food in the appliance.
- When the product is running, high temperature can be noticed on the side panels. This situation is normal.
- In order for the product to work efficiently, there must be some gap around it for air circulation. If you are going to place the product in a recessed area on the wall, make sure that the gap should be 4 inch between top surface and ceiling, 2 inch between walls and side panels.
- The distance between the appliance and back wall must be a maximum of 3 inch.

### 1.3 During Usage

- Do not connect your fridge freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not use damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.
- Do not use plug adapter.
- This appliance is designed for use by adults. Do not allow children to play with the appliance or hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands. This may cause a short circuit or electric shock.
- Do not place glass bottles or cans in the ice-making compartment as they will burst when the contents freeze.

- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure their tops are tightly closed.
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after they are removed from the ice-making compartment.
- Do not re-freeze thawed frozen food. This may cause health issues such as food poisoning.

**Old and Out-of-order Fridges**

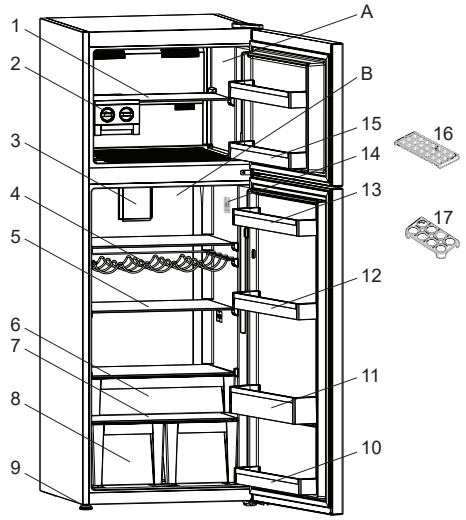
- If your old fridge or freezer has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

**Notes:**

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for any losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for any losses incurred by inappropriate usage of the appliance.

## 2 DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

This appliance is not intended to be used as a built-in appliance.




This presentation is only for information about the parts of the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

A) Freezer compartment
B) Refrigerator compartment
1) Freezer shelf
2) Icemaker *
3) Turbo fan *
4) Wine rack *
5) Refrigerator shelves
6) Chiller *
7) Crisper cover
8) Crispers
9) Levelling feet
10) Door bottom shelf *
11) Bottle shelf
12) Adjustable door shelf * / door shelf
13) Door shelf
14) Interior display
15) Freezer door shelves *
16) Ice box tray *
17) Egg holder

** In some models*

**General notes:**

**Fresh Food Compartment (Fridge):** Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance, and shelves evenly distributed, position of door bins does not affect energy consumption.

**Freezer Compartment (Freezer):** Most Efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers and bins are on stock position.

# 3 USING THE APPLIANCE

## 3.1 Information about New Generation Cooling Technology

Fridges with new-generation cooling technology have a different operating system to static fridges. Other (static) fridges may experience a build up of ice in the freezer compartment due to door openings and humidity in the food. In such fridges, regular defrosting is required; the fridge must be switched off, the frozen food moved to a suitable container and the ice which has formed in the freezer compartment removed.

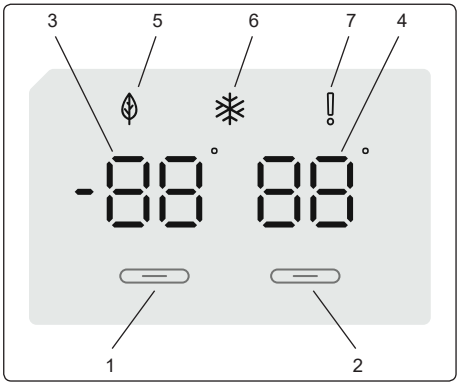
In fridges with new-generation cooling technology, a fan blows dry cold air evenly throughout the fridge and freezer compartments. The cold air cools your food evenly and uniformly, preventing humidity and ice build-up.

In the refrigerator compartment, air blown by the fan, located at the top of the refrigerator compartment, is cooled while passing through the gap behind the air duct. At the same time, the air is blown out through the holes in the air duct, evenly spreading cool air throughout the refrigerator compartment.

There is no air passage between the freezer and refrigerator compartments, therefore preventing the mixing of odours.

As a result, your fridge, with new-generation cooling technology, provides you with ease of use as well as a huge volume and aesthetic appearance.

## 3.2 Display and Control Panel




**Using the Control Panel**

1. Enables the setting of the freezer.
2. Enables the setting of the cooler.
3. Freezer set value screen.
4. Cooler set value screen.
5. Economy mode symbol.
6. Super freeze symbol.
7. Alarm symbol.

## 3.3 Operating your Fridge Freezer

**Lighting (If available)**

When the product is plugged in for the first time, the interior lights may turn on 1 minute late due to opening tests.

Once you have plugged in the product, all symbols will be displayed for 2 seconds and the initial values will be shown as 0 °F on the freezer adjustment indicator, and 39 °F on the fridge adjustment indicator.

### 3.3.1 Freezer Temperature Settings

- The initial temperature value for the freezer setting indicator is 0 °F.
- Press the freezer set button once.

When you first press the button, the previous value will blink on the screen.

- Whenever you press the same button, a lower temperature will be set (3 °F, 0 °F, -4 °F -8°F or -11 °F).
- If you continue to press the button, it will restart from 3 °F.

**NOTE:** Eco mode gets activated automatically when the temperature of the freezer compartment is set to 0°F.

### 3.3.2 Cooler Temperature Settings

- The initial temperature value for the cooler setting indicator is 39 °F.
- Press the cooler button once.
- Whenever you press the button, a lower temperature will be set (46 °F, 43 °F, 41 °F, 39 °F, or 36 °F).
- If you continue to press the button, it will restart from 46 °F.

### 3.3.3 Super Freeze Mode

**Purpose**

- To freeze a large quantity of food that cannot fit on the fast freeze shelf.
- To freeze prepared foods.
- To freeze fresh food quickly to retain freshness.

**How to use**

To enable the super freeze mode, press and hold the freezer temperature setting button for 3 seconds. Once the super freeze mode has been set, the super freeze symbol on the indicator will be lit and the machine will beep to confirm the mode has been switched on.

**During Super Freeze Mode:**

- The temperature of the Cooler may be adjusted. In this case, Super Freeze mode will continue.
- Economy mode cannot be selected.
- Super Freeze mode can be cancelled in the same way it is selected.

**Notes:**

- For optimal appliance performance in maximum freezer capacity, activate super freeze mode 3 hours before you put fresh food into the freezer.

Super freeze mode will automatically cancel after 24 hours, depending on the environmental temperature or when the freezer sensor reaches a sufficiently low temperature.

**Recommended Settings for the Freezer and Cooler Compartment Temperature**

| Freezer Compartment | Cooler Compartment | Remarks |
|---|---|---|
| 0 °F | 39 °F | For regular use and best performance. |
| -4 °F, -8 °F or -11 °F | 39 °F | Recommended when environmental temperature exceeds 86 °F. |
| Super Freeze mode | 39 °F | Must be used when you wish to freeze food in a short period of time. |
| 0 °F, -4 °F, -8 °F or -11 °F | 36 °F | These temperature settings must be used when the environmental temperature is high or if you think the refrigerator compartment is not cool enough becuse the door is being opened frequently. |

### 3.3.4 Door Open Alarm Function

If fridge door is opened more than 2 minutes, appliance sounds ‘beep beep’.

### 3.4 Temperature Settings Warnings

- Your appliance is designed to operate in the ambient temperature ranges stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. It is not recommended that your fridge is operated in the environments which are outside of the stated temperature ranges. This will reduce the cooling efficiency of the appliance.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings, the quantity of food kept inside the appliance and the ambient temperature in the location of your appliance.
- When the appliance is first switched on, allow it to run for 24 hours in order to

reach operating temperature. During this time, do not open the door and do not keep a large quantity of food inside.

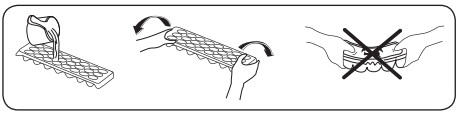
- A 5 minute delay function is applied to prevent damage to the compressor of your appliance when connecting or disconnecting to mains, or when an energy breakdown occurs. Your appliance will begin to operate normally after 5 minutes.

### 3.5 Accessories

***Visual and text descriptions in the accessories section may vary according to the model of your appliance.***

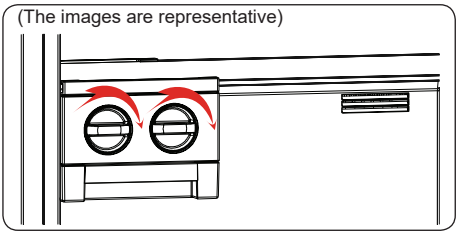
#### 3.5.1 Ice Tray *(In some models)*

- Fill the ice tray with water and place in the freezer compartment.
- After the water has completely frozen, you can twist the tray as shown below to remove the ice cubes.



#### 3.5.2 The Icematic *(In some models)*

(The images are representative)



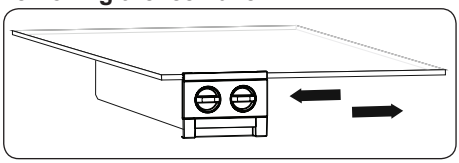
- Pull the lever towards you and remove the ice maker tray
- Fill with water to the marked level
- Hold the left end of the lever and set the ice-tray on the icebox
- When ice cubes have formed, twist the lever to drop the ice cubes into the icebox.

**Note:**

Do not fill the icebox with water in order to make ice. It can be broken.

The movement of the ice maker may be difficult while the refrigerator is running. In such a case should be cleaned by removing the glass shelves.

**Removing the icemaker**

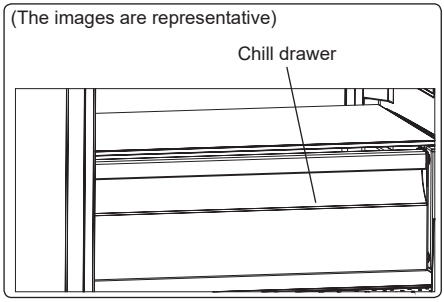


- Take out of the freezer glass shelves
- Remove the icemaker by dragging left or right on the shelf.

You can remove the icemaker to use a larger volume of the freezer compartment.

#### 3.5.3 The Chill Drawer *(In some models)*

(The images are representative)




Keeping food in the chill drawer, instead of the freezer or refrigerator compartments, allows food to retain freshness and flavour for longer, while preserving its fresh appearance. When the chill drawer tray becomes dirty, remove it and wash with water.

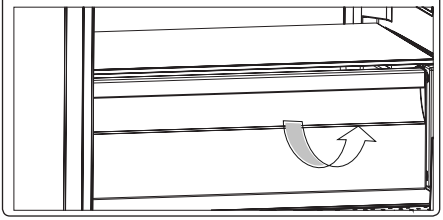
(Water freezes at 32°F, but food containing salt or sugar freezes at temperatures lower than this).

The chill drawer is usually used for storing foods such as raw fish, lightly pickled food, rice, and so on.

**⚠ Do not put food you want to freeze or ice trays (to make ice) in the chill drawer.**

**To remove the Chill Drawer:**

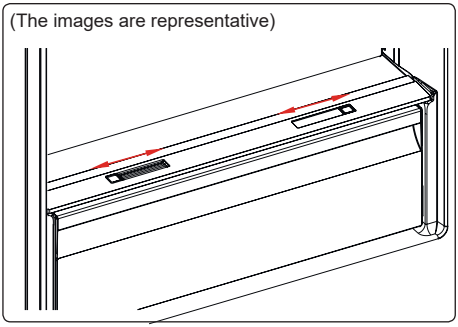
(The images are representative)



- Pull the chill drawer towards you by sliding it on the rails.
- Pull the chill drawer up from the rail and remove it from the fridge.

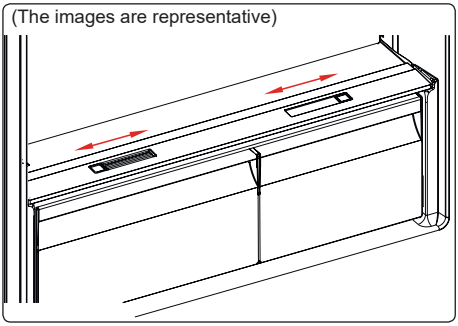
### 3.5.4 The Fresh Dial *(In some models)*

(The images are representative)



or

(The images are representative)



If the crisper is full, the fresh dial located in front of the crisper should be opened. This allows the air in the crisper and the humidity rate to be controlled, to increase the life of food within.

The dial, located behind the shelf, must be opened if any condensation is seen on the glass shelf.

This glass shelf with humidity control must be loaded with a maximum of 32 lbs

### 3.5.5 Adjustable Door Shelf *(In some models)*

Six different height adjustments can be made to provide storage areas that you need by adjustable door shelf.

To change the position of adjustable door shelf ;

Hold the bottom of the shelf and pull the buttons on the side of the door shelf direction of arrow. (Fig.1)

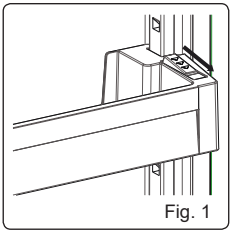


Fig. 1

Position door shelf the height you need by moving up and down. After you get the position that you want the door shelf, release the buttons on the side of the door shelf (Fig.2) Before releasing the door shelf, move up down and make sure the door shelf is fixed.

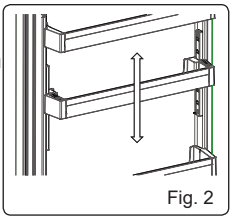


Fig. 2

**Note:** Before moving door shelf is loaded, you must hold the shelf by supporting the bottom. Otherwise, door shelf could fall off the rails due to the weight. So damage may occur on the door shelf or rails.

### 3.5.6 Adjustable Glass Shelf *(In some models)*

Adjustable glass shelf mechanism provides higher storage spaces with a simple movement. To cover the glass shelf, push it.

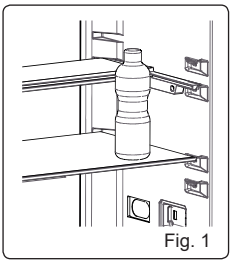


Fig. 1

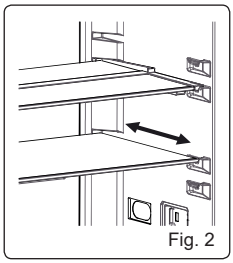
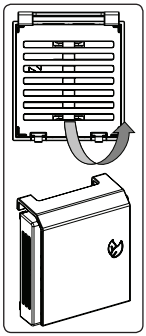


Fig. 2

You can load your food as you want in the resulting extra space. To bring the shelf in its original position, pull it toward you.

### 3.5.7 Maxi-fresh preserver (If available)

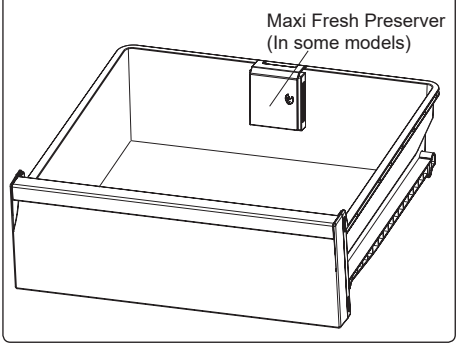
Maxi Fresh Preserver technology helps to remove ethylene gas (a volatile organic compound released naturally from fresh foods) and unpleasant odors from the crisper.



In this way, food stays fresh for a longer time.

- Maxi Fresh Preserver must be cleaned once in a year. The filter should be waited for 2 hours at 149°F in a oven.
- To clean the filter, please remove the back cover of the filter box by pulling it in the direction of the arrow.
- The filter should not be washed with water or any detergent.

(The images are representative)




***Visual and text descriptions in the accessories section may vary according to the model of your appliance.***

# 4 FOOD STORAGE

### 4.1 Refrigerator Compartment

For normal operating conditions, set the temperature of the cooler compartment to 39 °F or +43 °F.

- To reduce humidity and avoid the consequent formation of frost, always store liquids in sealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporating liquid and, in time, your appliance will require more frequent defrosting.
- Cooked dishes must remain covered when they are kept in the fridge.Do not place warm foods in fridge.Place them when they are cool, otherwise the temperature/humidity inside the fridge will increases, reducing the fridge's efficiency.
- Make sure no items are in direct contact with the rear wall of the appliance as frost will develop and packaging will stick to it. Do not open the refrigerator door frequently.
- We recommend that meat and clean fish are loosely wrapped and stored on the glass shelf just above the vegetable bin where the air is cooler, as this provides the best storage conditions.
- Store loose fruit and vegetable items in the crisper containers.
- Storing fruit and vegetables separately helps prevent ethylene-sensitive vegetables (green leaves, broccoli, carrot, etc.) being affected by ethylene-releaser fruits (banana, peach, apricot, fig etc.).
- Do not put wet vegetables into the refrigerator.
- Storage time for all food products depends on the initial quality of the food and an uninterrupted refrigeration cycle before refrigerator storage.
- Water leaking from meat may contaminate other products in the refrigerator. You should package meat products and clean any leakages on the shelves.

- Do not put food in front of the air flow passage.
- Consume packaged foods before the recommended expiry date.

Do not allow food to come into contact with the temperature sensor, which is located in the refrigerator compartment, in order to keep the refrigerator compartment at optimum temperature.

- For normal working conditions, it will be sufficient to adjust the temperature setting of your refrigerator to 39 °F.
- The temperature of the fridge compartment should be in the range of 32-46 °F, fresh foods below 32 °F are iced and rotted, bacterial load increases above 46 °F, and spoils.
- Do not put hot food in the refrigerator immediately, wait for the temperature to pass outside. Hot foods increase the degree of your refrigerator and cause food poisoning and unnecessary spoiling of the food.
- Meat, fish, etc. should be store in the chiller compartment of the food, and the vegetable compartment is preferred for vegetables. (if available)
- To prevent cross contamination, meat products and fruit vegetables are not stored together.
- Foods should be placed in the refrigerator in closed containers or covered to prevent moisture and odors.

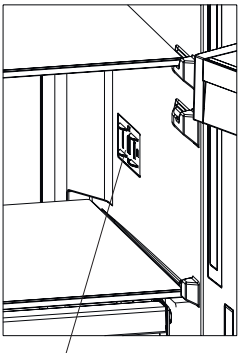
**IMPORTANT NOTES**:

Potatoes, onions and garlic should not be stored in the refrigerator.

Cooked dishes must remain covered when they are kept in the fridge. Place them in the fridge when they are cool, otherwise the temperature/humidity inside the fridge will increases, reducing the fridge's efficiency. Covering food and drink also preserves their flavour and aroma.

Do not allow food to come into contact with the temperature sensor, which is located in the refrigerator compartment, in order to keep the refrigerator compartment at optimum temperature.

(The images are representative)




The table below is a quick guide to show you the most efficient way to store the major food groups in your refrigerator compartment.

| Food | Maximum storage time | How and where to store |
|---|---|---|
| **Vegetables and fruits** | 1 week | Vegetable bin |
| **Meat and fish** | 2 - 3 days | Wrap in plastic foil, bags, or in a meat container and store on the glass shelf |
| **Fresh cheese** | 3 - 4 days | On the designated door shelf |
| **Butter and margarine** | 1 week | On the designated door shelf |
| **Bottled products e.g. milk and yoghurt** | Until the expiry date recommended by the producer | On the designated door shelf |
| **Eggs** | 1 month | On the designated egg shelf |
| **Cooked food** | 2 days | All shelves |

**NOTE**:

Potatoes, onions and garlic should not be stored in the refrigerator.

### 4.2 Freezer Compartment

For normal operating conditions, set the temperature of the freezer compartment to 0 or -4 °F.

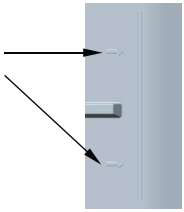
- The freezer is used for storing frozen food, freezing fresh food, and making ice cubes.
- Food in liquid form should be frozen in plastic cups and other food should be frozen in plastic folios or bags.For freezing fresh food; wrap and seal fresh food properly, that is the packaging should be air tight and shouldn't leak. Special freezer bags, aluminum foil polythene bags and plastic containers are ideal.
- Do not store fresh food next to frozen food as it can thaw the frozen food.
- Before freezing fresh food, divide it into portions that can be consumed in one sitting.
- Consume thawed frozen food within a short period of time after defrosting
- Always follow the manufacturer's instructions on food packaging when storing frozen food. If no information is provided food, should not be stored for more than 3 months from the date of purchase.
- When purchasing frozen food, make sure that it has been stored under appropriate conditions and that the packaging is not damaged.
- Frozen food should be transported in appropriate containers and placed in the freezer as soon as possible.
- Do not purchase frozen food if the packaging shows signs of humidity and abnormal swelling. It is probable that it has been stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen food depends on the room temperature, the thermostat setting, how often the door is opened, the type of food, and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the packaging and never exceed the maximum storage life indicated.
- If the freezer door has been left open for a long time or not closed properly, frost will form and can prevent efficient air circulation. To resolve this, unplug the freezer and wait for it to defrost. Clean the freezer once it has fully defrosted.
- The freezer volume stated on the label is the volume without baskets, covers, and so on.
- Do not refreeze thawed food. It may pose a danger to your health and cause problems such as food poisoning.

**NOTE:** If you attempt to open the freezer door immediately after closing it, you will find that it will not open easily. This is normal. Once equilibrium has been reached, the door will open easily.

If the lower shelf of the freezer door is removed and food obstructs the air suction hole, the efficiency of your fridge will reduce.

Therefore, take care while loading the freezer compartment and make sure not to cover the air suction hole.

***In some models***: While loading the freezer compartment, do not fill above the guidelines otherwise the door will not close properly. If the freezer compartment door does not close properly, excess ice will form in the freezer compartment. To prevent the problem recurring, clear the ice and make sure the door is fully closed.



Also, not closing the freezer and/or fridge compartment doors will increase your energy consumption.

The table below is a quick guide to show you the most efficient way to store the major food groups in your freezer compartment.

| Meat and fish | Preparation | Maximum storage time (months) |
|---|---|---|
| **Steak** | Wrap in foil | 6 - 8 |
| **Lamb meat** | Wrap in foil | 6 - 8 |
| **Veal roast** | Wrap in foil | 6 - 8 |
| **Veal cubes** | In small pieces | 6 - 8 |
| **Lamb cubes** | In pieces | 4 - 8 |
| **Minced meat** | In packaging without using spices | 1 - 3 |
| **Giblets (pieces)** | In pieces | 1 - 3 |
| **Bologna sausage/salami** | Should be kept packaged even if it has a membrane | 1 - 3 |
| **Chicken and turkey** | Wrap in foil | 4 - 6 |
| **Goose and duck** | Wrap in foil | 4 - 6 |
| **Deer, rabbit, wild boar** | In 5,5 lb portions or as fillets | 6 - 8 |
| **Freshwater fish (Salmon, Carp, Crane, Catfish)** | After cleaning the bowels and scales of the fish, wash and dry it. If necessary, remove the tail and head. | 2 |
| **Lean fish (Bass, Turbot, Flounder)** | | 4 |
| **Fatty fishes (Tuna, Mackerel, Bluefish, Anchovy)** | | 2 - 4 |
| **Shellfish** | Clean and in a bag | 4 - 6 |
| **Caviar** | In its packaging, or in an aluminium or plastic container | 2 - 3 |
| **Snails** | In salty water, or in an aluminium or plastic container | 3 |

**NOTE:** Thawed frozen meat should be cooked as fresh meat. If the meat is not cooked after defrosting, it must not be re-frozen.

| Vegetables and Fruits | Preparation | Maximum storage time (months) |
|---|---|---|
| **String beans and beans** | Wash, cut into small pieces and boil in water | 10 - 13 |
| **Beans** | Hull, wash and boil in water | 12 |
| **Cabbage** | Clean and boil in water | 6 - 8 |
| **Carrot** | Clean, cut into slices and boil in water | 12 |
| **Pepper** | Cut the stem, cut into two pieces, remove the core and boil in water | 8 - 10 |
| **Spinach** | Wash and boil in water | 6 - 9 |
| **Cauliflower** | Remove the leaves, cut the heart into pieces and leave it in water with a little lemon juice for a while | 10 - 12 |
| **Eggplant** | Cut into pieces of 1 inch after washing | 10 - 12 |
| **Corn** | Clean and pack with its stem or as sweet corn | 12 |
| **Apple and pear** | Peel and slice | 8 - 10 |
| **Apricot and Peach** | Cut into two pieces and remove the stone | 4 - 6 |

| Vegetables and Fruits | Preparation | Maximum storage time (months) |
|---|---|---|
| **Strawberry and Blackberry** | Wash and hull | 8 - 12 |
| **Cooked fruits** | Add 10 % of sugar to the container | 12 |
| **Plum, cherry, sourberry** | Wash and hull the stems | 8 - 12 |

| | Maximum storage time (months) | Thawing time at room temperature (hours) | Thawing time in oven (minutes) |
|---|---|---|---|
| **Bread** | 4 - 6 | 2 - 3 | 4-5 (428-437 °F) |
| **Biscuits** | 3 - 6 | 1 - 1,5 | 5-8 (374-392 °F) |
| **Pastry** | 1 - 3 | 2 - 3 | 5-10 (392-437 °F) |
| **Pie** | 1 - 1,5 | 3 - 4 | 5-8 (374-392 °F) |
| **Phyllo dough** | 2 - 3 | 1 - 1,5 | 5-8 (374-392 °F) |
| **Pizza** | 2 - 3 | 2 - 4 | 15-20 (392 °F) |

| Dairy products | Preparation | Maximum storage time (months) | Storage conditions |
|---|---|---|---|
| **Packet (Homogenized) Milk** | In its own packet | 2 - 3 | Pure Milk – in its own packet |
| **Cheese - excluding white cheese** | In slices | 6 - 8 | Original packaging may be used for short-term storage. Keep wrapped in foil for longer periods. |
| **Butter, margarine** | In its packaging | 6 | |

# 5 CLEANING AND MAINTENANCE

Disconnect the unit from the power supply before cleaning.

Do not wash your appliance by pouring water on it.

Do not use abrasive products, detergents or soaps for cleaning the appliance. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.

- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.
- The appliance should be cleaned regularly using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.
- Clean the accessories separately by hand with soap and water. Do not wash accessories in a dish washer.
- Clean the condenser with a brush at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.

**The power supply must be disconnected during cleaning.**

**Replacing LED Lighting**

To replace any of the LEDs, please contact the nearest Authorised Service Centre.

**Note:** The numbers and location of the LED strips may change according to the model.

# 6 SHIPMENT AND REPOSITIONING

## 6.1 Transportation and Changing Positioning

- The original packaging and foam may be kept for re-transportation (optional).
- Fasten your appliance with thick packaging, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the packaging.
- Remove all movable parts or fix them into the appliance against shocks using bands when re-positioning or transporting.

Always carry your appliance in the upright position.

## 6.2 Repositioning the Door

- It is not possible to change the opening direction of your appliance door if door handles are installed on the front surface of the appliance door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models with handle on the side of the door or without handles.
- If the door-opening direction of your appliance can be changed, contact the nearest Authorised Service Centre to change the opening direction.

# 7 BEFORE CALLING AFTER-SALES SERVICE

**Errors**

Your fridge will warn you if the temperatures for the cooler and freezer are at improper levels or if a problem occurs with the appliance. Warning codes are displayed in the freezer and cooler indicators.

| ERROR TYPE | MEANING | WHY | WHAT TO DO |
|---|---|---|---|
| **E01** | Sensor warning | | Call Service for assistance as soon as possible. |
| **E02** | Sensor warning | | Call Service for assistance as soon as possible. |
| **E03** | Sensor warning | | Call Service for assistance as soon as possible. |
| **E06** | Sensor warning | | Call Service for assistance as soon as possible. |
| **E07** | Sensor warning | | Call Service for assistance as soon as possible. |
| **E09** | Freezer compartment is not cold enough | Likely to occur after long term power failure. | 1. Set the freezer temperature to a colder value or set Super Freeze. This should remove the error code once the required temperature has been reached. Keep doors closed to improve time taken to reach the correct temperature.<br>2. Remove any products which have thawed/defrosted during this error. They can be used within a short period of time.<br>3. Do not add any fresh produce to the freezer compartment until the correct temperature has been reached and the error is no longer.<br>If this warning continues an authorised technician needs to be contacted. |
| **E10** | Fridge compartment is not cold enough | **Likely to occur after:**<br>- Long term power failure.<br>- Hot food has been left in the fridge. | 1. Set the fridge temperature to a colder value or set Super Cool. This should remove the error code once the required temperature has been reached. Keep doors closed to improve time taken to reach the correct temperature.<br>2. Please empty the location at the front area of air duct channel holes and avoid putting food close to the sensor.<br>If this warning continues an authorised technician needs to be contacted. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **E11** | Fridge compartment is too cold | Various | 1. Check is Super Cool mode is activated<br>2. Reduce the fridge compartment temperature<br>3. Check to see if vents are clear and not clogged<br>If this warning continues an authorised technician needs to be contacted. |

If you are experiencing a problem with your **appliance**, please check the following before contacting the after-sales service.

**Your appliance is not operating**

**Check if:**

- There is power
- The plug is correctly placed in the socket
- The plug fuse or the mains fuse has blown
- The socket is defective. To check this, plug another working appliance into the same socket.

**The appliance performs poorly**

**Check if:**

- The appliance is overloaded
- The appliance door is closed properly
- There is any dust on the condenser
- There is enough space near the rear and side walls.

**Your appliance is operating noisily**

**Normal noises**

**Cracking noise occurs:**

- During automatic defrosting
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

**Short cracking noise occurs:** When the thermostat switches the compressor on/off.

**Motor noise:** Indicates the compressor is operating normally. The compressor may cause more noise for a short time when it is first activated.

**Bubbling noise and splash occurs:** Due to the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

**Water flowing noise occurs:** Due to water flowing to the evaporation container. This noise is normal during defrosting.

**Air blowing noise occurs:** In some models during normal operation of the system due to the circulation of air.

**The edges of the appliance in contact with the door joint are warm**

Especially during summer (warm seasons), the surfaces in contact with the door joint may become warmer during the operation of the compressor, this is normal.

**There is a build-up of humidity inside the appliance**

**Check if:**

- All food is packed properly. Containers must be dry before being placed in the **appliance**.
- The **appliance** door is opened frequently. Humidity of the room enters the **appliance** when the doors are opened. Humidity increases faster when the doors are opened more frequently, especially if the humidity of the room is high.

**The door does not open or close properly**

**Check if:**

- There is food or packaging preventing the door from closing
- The door joints are broken or torn
- Your **appliance** is on a level surface.
- The compressor can run loudly or the noise of the compressor/refrigerator may increase in some models during operating in some conditions such that the product is plugged in for the first time, depending on change in the ambient temperature or change of usage. That

is normal; when the refrigerator reaches the required temperature, the noise decreases automatically.

**Recommendations**

- If the appliance is switched off or unplugged, wait at least 5 minutes before plugging the appliance in or restarting it in order to prevent damage to the compressor.
- If you will not use your appliance for a long time (e.g. in summer holidays) unplug it. Clean your appliance according to chapter cleaning and leave the door open to prevent humidity and smell.
- If a problem persists after you have followed all the above instructions, please consult the nearest authorised service centre.
- The appliance you have purchased is designed for domestic use only. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with this, we emphasise that the manufacturer and the dealer will not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.

## 8 TIPS FOR SAVING ENERGY

1. Install the appliance in a cool, well-ventilated room, but not in direct sunlight and not near a heat source (such as a radiator or oven) otherwise an insulating plate should be used.
2. Allow warm food and drinks to cool before placing them inside the appliance.
3. Place thawing food in the refrigerator compartment if available. The low temperature of the frozen food will help cool the refrigerator compartment while the food is thawing. This will save energy. Frozen food left to thaw outside of the appliance will result in a waste of energy.
4. Drinks or other liquids should be covered when inside the appliance. If left uncovered, the humidity inside the appliance will increase, therefore the appliance uses more energy. Keeping drinks and other liquids covered helps preserve their smell and taste.
5. Avoid keeping the doors open for long periods and opening the doors too frequently as warm air will enter the appliance and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
6. Keep the covers of the different temperature compartments (such as the crisper and chiller if available) closed.
7. The door gasket must be clean and pliable. In case of wear, replace the gasket.

**Gracias por elegir este producto.**

Este Manual de usuario contiene información de seguridad e instrucciones importantes relacionadas con el uso y mantenimiento del aparato.

Tómese el tiempo que necesite para leer este Manual de usuario antes de usar el aparato y guárdelo por si tuviese que consultarlo más adelante.

| Icono | Tipo | Significado |
|---|---|---|
|  | **ADVERTENCIA** | Riesgo de lesión grave o muerte |
|  | **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA** | Riesgo de voltaje peligroso |
|  | **INCENDIO** | Advertencia; Riesgo de incendio / materiales inflamables |
|  | **PRECAUCIÓN** | Riesgo de lesiones o daños materiales |
|  | **IMPORTANTE / NOTA** | Uso correcto del sistema |

# ÍNDICE

**1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ..... 27**
1.1 Advertencias de seguridad general ..... 27
1.2 Advertencias para la instalación ..... 32
1.3 Durante el uso ..... 33
**2 DESCRIPCIÓN DEL APARATO ..... 34**
**3 USO DEL APARATO ..... 34**
3.1 Información sobre la tecnología de refrigeración de última generación ..... 34
3.2 Pantalla y panel de mando ..... 35
3.3 Uso del refrigerador-congelador ..... 35
3.3.1 Ajustes de temperatura del congelador ..... 35
3.3.2 Ajustes de temperatura del refrigerador ..... 35
3.3.3 Modo de supercongelación ..... 35
3.3.4 Función de alarma de puerta abierta ..... 36
3.4 Advertencias de ajustes de temperatura ..... 36
3.5 Accesorios ..... 37
3.5.1 Cubitera ***(En algunos modelos)*** ..... ***37***
3.5.2 Icematic ***(En algunos modelos)*** ..... ***37***
3.5.3 Estante refrigerador ***(En algunos modelos)*** ..... ***37***
3.5.4 Fresh Dial (Dial de frescura) ***(En algunos modelos)*** ..... ***38***
3.5.5 Estante de puerta regulable ***(En algunos modelos)*** ..... ***38***
3.5.6 Estante de Cristal Ajustable ***(En algunos modelos)*** ..... ***38***
3.5.7 Maxi-fresh preserver (Preservador Maxi-fresco (Si está disponible) ..... 39
**4 ALMACENAMIENTO DE ALIMENTO ..... 40**
4.1 Compartimento de refrigerador ..... 40
4.2 Compartimento del congelador ..... 41
**5 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO ..... 45**
**6 TRANSPORTE Y REUBICACIÓN ..... 45**
6.1 Transporte y reubicación ..... 45
6.2 Reinstalación de la puerta ..... 45
**7 ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO DE POSVENTA ..... 46**
**8 CONSEJOS PARA AHORRAR ELECTRICIDAD ..... 49**

# 1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## 1.1 Advertencias de seguridad general

**Lea detenidamente este manual de usuario.**

⚠**ADVERTENCIA:** Mantenga libres de obstrucciones las aperturas de ventilación del receptáculo de la nevera o de la estructura integrada.

⚠**ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.

⚠**ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de la nevera en los que se guardan alimentos, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

⚠**ADVERTENCIA:** Evite dañar el circuito refrigerante.

⚠**ADVERTENCIA:** Para evitar que la inestabilidad del aparato dé lugar a algún tipo de peligro, debe fijarse conforme a las instrucciones.

⚠ Si el aparato usa refrigerante de tipo R600a (esta información se muestra en la etiqueta del refrigerador), debe tener cuidado durante el transporte y la instalación para evitar que se dañen los elementos del refrigerador. R600a es un gas natural y respetuoso con el medioambiente, pero es explosivo. Si se dañan los elementos del refrigerador y como consecuencia se produce una fuga, aleje el aparato

de llamas abiertas o fuentes de calor y ventile unos minutos la habitación en la que se encuentre el refrigerador.

- Durante el transporte y la colocación del aparato, evite dañar el circuito de gas del refrigerador.
- No almacene en este aparato sustancias explosivas, como latas de aerosol con propulsor inflamable.
- Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas, como:
  - Cocinas para personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Casas rurales y habitaciones para clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Establecimientos de tipo “Bed & Breakfast”.
  - Aplicaciones minoristas de catering y similares.
- Para evitar peligros, si la toma eléctrica no fuese compatible con el enchufe, deberá cambiarla el fabricante, un agente de servicio o una persona con una cualificación equivalente.
- El cable de alimentación del refrigerador dispone de un enchufe con conexión a tierra especial. Este enchufe debe usarse con una toma con conexión a tierra especial de 10 amperios. Si su vivienda no dispone de una toma de estas características, contrate a un electricista homologado para que instale una.

- Este refrigerador la pueden usar niños de al menos 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos siempre que hayan recibido la supervisión o instrucciones necesarias con respecto al uso de la nevera de forma segura y comprendan los riesgos asociados. Los niños no deben jugar con este aparato. Ningún niño debe realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario de este aparato sin supervisión.
- Los niños de 3 a 8 años pueden cargar ni descargar aparatos frigoríficos. NO se espera que los niños realicen la limpieza o el mantenimiento del aparato, no se espera que los niños muy pequeños (0-3 años) usen los aparatos, no se espera que los niños pequeños (3-8 años) usen los aparatos de manera segura a menos que se les brinde supervisión continua, los niños mayores (8-14 años) y las personas vulnerables pueden usar los aparatos de manera segura después de que se les haya dado la supervisión o instrucción apropiada con respecto al uso del aparato. No se espera que las personas muy vulnerables usen los aparatos de manera segura a menos que reciban supervisión continua.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe cambiarlo el fabricante, un agente de servicio autorizado o una persona con una cualificación equivalente a fin de evitar peligros.

- Este refrigerador no ha sido diseñada para ser utilizada a una altitud superior a 6500 Ft.

**Para evitar la contaminación de los alimentos, por favor respete las siguientes instrucciones:**

- La apertura de la puerta durante largos períodos de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Almacene la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de modo que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Los compartimentos de dos estrellas para alimentos congelados son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si el aparato frigorífico se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.

- ADVERTENCIA: El sistema de refrigeración está sometido a alta presión. No lo manipule. Póngase en contacto con personal técnico cualificado antes de desecharlo.
- PRECAUCIÓN Para evitar que los niños queden encerrados, manténgalo fuera del alcance de los niños y no cerca del congelador o refrigerador.
- ADVERTENCIA: Existe el riesgo de que los niños queden encerrados. Antes de desechar su antiguo refrigerador o congelador:
- * Retire las puertas.
- * Deje los estantes en su lugar de manera tal que los niños no puedan trepar fácilmente en el interior.
- Este aparato no está destinado al uso por personas (incluyendo niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o personas que no tengan los conocimientos o la experiencia necesarios, a no ser que hayan recibido la formación necesaria para el manejo del aparato o sean supervisados por una persona responsable de su seguridad. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con este electrodoméstico.

### 1.2 Advertencias para la instalación

Antes de utilizar el refrigerador-congelador por primera vez, preste atención a las siguientes cuestiones:

- El voltaje de funcionamiento del refrigerador-congelador es de 115-127 V a 60Hz.
- El enchufe debe quedar accesible tras la instalación.
- Puede que el refrigerador-congelador emita cierto olor cuando se utilice por primera vez. Este olor es normal y desaparecerá cuando el refrigerador-congelador comience a enfriarse.
- Antes de conectar el refrigerador-congelador, asegúrese de que la información que se muestra en la placa de características (voltaje y carga conectada) concuerde con las características del suministro eléctrico. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con un electricista cualificado.
- Inserte el enchufe en una toma eléctrica que disponga de una conexión a tierra eficaz. Si la toma eléctrica no tiene toma a tierra o el enchufe no es compatible con la toma eléctrica, le recomendamos que se ponga en contacto con un electricista cualificado.
- El aparato debe conectarse a una toma eléctrica con fusible debidamente instalada. El suministro eléctrico (CA) y el voltaje del lugar en el que se vaya a colocar el aparato deben coincidir con los datos que se muestran en la placa de características del propio aparato, que se encuentra en su lateral interior izquierdo.
- No nos hacemos responsables de los daños que se produzcan al conectar el aparato sin conexión a tierra.
- No coloque el refrigerador-congelador en un lugar en el que esté expuesto a la luz directa del sol.
- El refrigerador-congelador no se debe usar nunca en exteriores ni en un lugar en el que esté expuesto a la lluvia.
- El aparato debe estar separado como mínimo 20 inc de cocinas, hornos de gas y radiadores y 2 inch de hornos eléctricos.
- Si coloca el refrigerador-congelador junto a un congelador de baja temperatura, debe estar separado de él al menos 1 inch para evitar que se forme humedad en la superficie exterior.
- No cubra el cuerpo ni la parte superior del refrigerador-congelador con encaje. Esto afecta al rendimiento del refrigerador-congelador.
- En la parte superior de la nevera debe haber un espacio de al menos 6 inch. No coloque nada sobre la nevera.
- No coloque objetos pesados sobre la nevera.
- Limpie a conciencia la nevera antes de usarlo (consulte la sección de Limpieza y mantenimiento).
- Antes de usar el refrigerador-congelador, limpie todas sus piezas con una solución de agua caliente y una cucharilla de bicarbonato de sodio. A continuación, límpielas con agua limpia y séquelas. Tras limpiar las diferentes piezas, vuelva a colocarlas en el refrigerador-congelador.
- Utilice las patas delanteras regulables para asegurarse de que el aparato esté nivelado y en una posición estable. Puede ajustar las patas girándolas en cualquiera de las dos direcciones. Esto debe hacerse antes de meter alimentos en el aparato.
- Cuando el frigorífico esté encendido, se podrá sentir una alta temperatura en los paneles laterales. Esta situación es normal.
- Para que el funcionamiento del aparato sea eficiente, debe haber un espacio al rededor de él para que circule el aire. Si se coloca en una zona empotrada, tenga en cuenta que la distancia entre la parte superior del aparato y el techo debe ser de 4 inch y la distancia entre los paneles laterales y las paredes debe ser de 2 inch
- La distancia entre el aparato y la pared debe ser de 3 inch como máximo.

### 1.3 Durante el uso

- No utilice un alargador para conectar el refrigerador-congelador a la red eléctrica.
- No utilice enchufes dañados, desgastados o viejos.
- No tuerza o dañe el cable ni tire de él.
- Este aparato ha sido diseñado para que lo usen personas adultas. No deje que ningún niño juegue con el aparato o que se cuelgue de la puerta.
- No toque nunca el enchufe/cable de alimentación con las manos mojadas. De hacerlo, podría producirse un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- No coloque latas ni botellas de cristal en el compartimento donde se hacen los cubitos de hielo, ya que podrían explotar al congelarse su contenido.
- No coloque materiales explosivos o inflamables dentro de la nevera. Las bebidas con alto contenido de alcohol deben colocarse verticalmente en el compartimento del refrigerador y asegurarse de que estén muy bien cerradas.
- No toque los cubitos de hielo al sacarlos del compartimento donde se hacen. El hielo podría ocasionar quemaduras por frío y cortes.
- No toque los productos congelados con las manos mojadas. No coma helado ni cubitos de hielo justo después de sacarlos del compartimento donde se hacen los cubitos de hielo.
- No vuelva a congelar alimentos que ya se han descongelado. Esto podría ocasionar problemas de salud, como una intoxicación alimentaria.

**Aparatos antiguos y fuera de servicio**

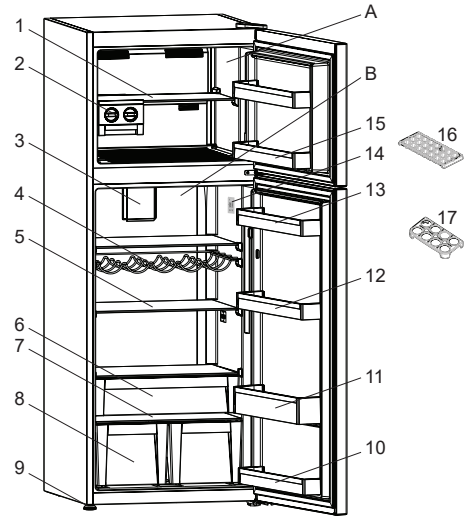
- Si su antiguo frigorífico o congelador tiene un candado, rómpalo o quítelo antes de desecharlo, dado que se podría quedar atrapado en su interior un niño y producir un accidente.
- Las neveras y los congeladores antiguos contienen material de aislamiento y refrigerante con CFC. Por lo tanto, evite dañar el medioambiente al desechar un antiguo frigorífico.

**Notas:**

- Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de instalar y usar el aparato. No somos responsables de los daños que se produzcan como consecuencia de un uso indebido.
- Siga todas las instrucciones del aparato y del manual de instrucciones y guarde este manual en un lugar seguro para resolver cualquier tipo de problema que pueda producirse en el futuro.
- Este aparato se ha diseñado para ser utilizado en viviendas y solo debe utilizarse en entornos domésticos y para los fines especificados. No es adecuado para uso comercial o común. Este tipo de uso invalidará la garantía del aparato y nuestra compañía no se hará responsable de las pérdidas que se produzcan.
- Este aparato se ha diseñado para ser usado en hogares y solo es apto para enfriar/conservar alimentos. No es adecuado para uso comercial o común ni para guardar sustancias que no sean alimentos. Nuestra empresa no es responsable de las pérdidas que se puedan producir en caso contrario.

## 2 DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Este electrodoméstico no está destinado para su uso como un electrodoméstico integrado.




Esta presentación sobre las piezas del aparato solo se ofrece a título informativo. Las piezas pueden variar según el modelo de aparato.

A) Compartimento de congelador
B) Compartimento de refrigerador
1) Estante de congelador
2) Icematic (Dispensador de hielo) *
3) Turboventilador *
4) Estante para vino *
5) Estantes de refrigerador
6) Estante del enfriador *
7) Cubierta de cajón para fruta y verdura
8) Cajón para fruta y verdura
9) Patas de nivelación
10) Estante inferior de la puerta *
11) Estante portabotellas
12) Estante de puerta regulable * / Estante de puerta
13) Estante de puerta
14) Pantalla interior / Control interior de la estancia interior
15) Estantes de puerta del congelador *
16) Cubitera *
17) Huevera

## 3 USO DEL APARATO

### 3.1 Información sobre la tecnología de refrigeración de última generación

Los frigoríficos con tecnología de refrigeración de última generación tienen un sistema de funcionamiento distinto al de los refrigeradores estáticos. En los frigoríficos convencionales, el aire húmedo que se introduce en el refrigerador y el vapor de agua procedente de los alimentos hacen que se acumule escarcha en el congelador. Para derretir esta escarcha, debe apagarse el frigorífico. Durante el período en el que el refrigerador esté apagado, el usuario debe sacar los alimentos del refrigerador y colocarlos en otro contenedor refrigerado a fin de mantener los alimentos fríos.

En los frigoríficos con tecnología de refrigeración de última generación, la situación del congelador es totalmente distinta. Con la ayuda de ventiladores, se distribuye aire frío y seco por numerosos puntos del congelador. Este aire frío distribuido de manera uniforme, que llega incluso a los espacios que hay entre los estantes, permite que los alimentos se congelen de manera correcta y homogénea. Además, no se formarán depósitos de escarcha.

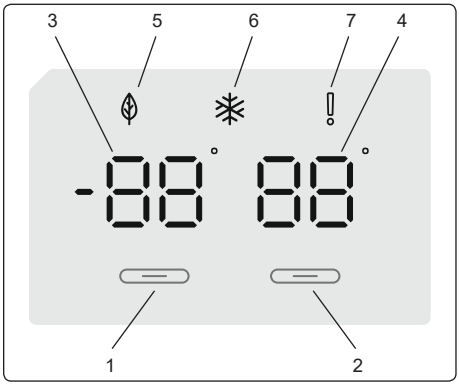
En el compartimento del refrigerador habrá prácticamente la misma configuración que en el compartimento del congelador. El aire emitido por el ventilador, que se encuentra en la parte superior del refrigerador, se enfría al pasar por el hueco que hay detrás del conducto de aire. Al mismo tiempo, se expulsa aire por los orificios del conducto de aire para que el proceso de refrigeración se complete debidamente en el refrigerador.

Los orificios del conducto de aire están diseñados de tal modo que la distribución de aire sea homogénea en este compartimento.

** En algunos modelos*

Puesto que ya no queda conducto de aireación entre el congelador y el refrigerador, no se mezclarán los olores. Como resultado, su refrigerador con tecnología de última generación, no solo le proporciona una enorme capacidad y un aspecto elegante, sino que además es más fácil de usar.

### 3.2 Pantalla y panel de mando




**Uso del panel de mando**

1. Permite ajustar el congelador
2. Permite ajustar el frigorífico
3. Pantalla de temperatura de congelador seleccionada.
4. Pantalla del valor de ajuste del refrigerador
5. Símbolo de modo económico.
6. Símbolo de supercongelación.
7. Símbolo de alarma.

### 3.3 Uso del refrigerador-congelador

**Iluminación (si está disponible)**

Cuando el producto se enchufa por primera vez, las luces interiores pueden encenderse 1 minuto más tarde debido a las pruebas de apertura.

Una vez enchufado el electrodoméstico, todos los símbolos aparecerán durante en la pantalla durante dos segundos y los valores iniciales serán de -0 °F en el indicador de ajustes del congelador y 39 °F en el indicador de ajustes del frigorífico.

#### 3.3.1 Ajustes de temperatura del congelador

- La temperatura inicial que se muestra en el indicador del congelador es de 0 °F.
- Pulse el botón de ajuste del congelador una vez.

Cuando pulse el botón por primera vez, el valor anterior parpadeará en la pantalla.

- Cada vez que presione el botón, se establecerá una temperatura más baja (3 °F, 0 °F, -20 °F, -4 °F or -11 °F).
- Si sigue pulsando el botón, comenzará a partir de 3 °F.

**NOTA:** El modo económico se activa automáticamente cuando la temperatura del compartimento del congelador se ajusta a 0ºF.

#### 3.3.2 Ajustes de temperatura del refrigerador

- La temperatura inicial del indicador de ajuste del refrigerador es de 39 °F.
- Pulse una vez el botón del refrigerador.
- Cada vez que presione el botón, se establecerá una temperatura más baja (46 °F, 43 °F, 41 °F, 39 °F, or 36 °F).
- Si sigue pulsando el botón, comenzará a partir de 46 °F.

#### 3.3.3 Modo de supercongelación

**¿Cuándo se debe usar?**

- Congelar una gran cantidad de alimentos (demasiado grande como para que quepa en el supercongelador).Congelar comida rápida.
- Congelar alimentos rápidamente.
- Almacenar alimentos de temporada durante largos períodos de tiempo.

**Cómo utilizar**

Para activar el modo de supercongelación, mantenga pulsado el botón de ajuste de la temperatura del congelador durante tres segundos. Una vez fijado el modo supercongelación, se encenderá el símbolo de supercongelación en el indicador y sonará un pitido que confirme que el modo se ha activado.

**Durante el modo de supercongelación:**

- Puede ajustarse la temperatura del frigorífico. En este caso, seguirá activo el modo de supercongelación.
- El modo Economía no se puede seleccionar.
- El modo de supercongelación se puede cancelar del mismo modo que se activa.

**Notas:**

- En la etiqueta del aparato se muestra la cantidad máxima de alimentos frescos (en kilogramos) que se pueden congelar en un período de 24 horas.
- Para un óptimo rendimiento en cuanto a la capacidad máxima del congelador, active el modo supercongelación 3 horas antes de colocar los alimentos frescos.

El modo de supercongelación se cancelará automáticamente transcurridas 24 horas o cuando la temperatura del sensor del congelador sea inferior a -89.6 °F.

**Ajustes recomendados para la temperatura del congelador y del refrigerador**

| Compartimento del congelador | Compartimento del refrigerador | Observaciones |
|---|---|---|
| 0 °F | 39 °F | Para un uso periódico y un rendimiento óptimo. |
| -4 °F, -8 °F or -11 °F | 39 °F | Se recomienda cuando la temperatura ambiental supera los 86 °F. |
| Modo supercongelación | 39 °F | Se debe usar cuando se quiera congelar alimentos en un poco tiempo. |
| 0 °F, -4 °F, -8 °F or -11 °F | 36 °F | Estos ajustes de temperatura deben usarse cuando la temperatura ambiental sea elevada o si cree que el compartimento del refrigerador no está lo suficientemente frío porque la puerta se abre a menudo. |

### 3.3.4 Función de alarma de puerta abierta

Si la puerta del refrigerador permanece abierta durante más de 2 minutos, el aparato emitirá un pitido doble.

### 3.4 Advertencias de ajustes de temperatura

- El aparato está diseñado para trabajar en las temperaturas ambientales indicadas en los estándares, conforme a la clase climática indicada en la etiqueta de información. No se recomienda utilizar el refrigerador en entornos en los que se den temperaturas que estén fuera del rango especificado. Esto reduciría la eficacia del aparato en lo que a refrigeración se refiere.
- Los ajustes de temperatura deben realizarse en función de la frecuencia con la que se abre la puerta, la cantidad de alimentos que se conservan en el interior del aparato y la temperatura ambiental del lugar donde está instalado el aparato.
- Cuando encienda el aparato por primera vez, deje que funcione durante 24 horas para que alcance la temperatura de funcionamiento. Durante este período, no abra la puerta ni guarde demasiados alimentos en el interior del aparato.
- Una función de retardo de 5 minutos se aplica para impedir que se dañe el compresor del aparato al conectarlo a la red eléctrica o desconectarlo de

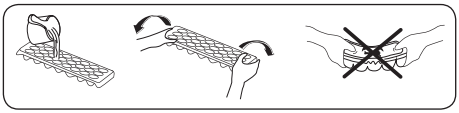
ella o en caso de que se produzca un corte eléctrico. El aparato comenzará a funcionar con normalidad pasados 5 minutos.

### 3.5 Accesorios

***Las descripciones visuales y textuales proporcionadas en la sección de accesorios pueden variar en función del modelo de aparato que haya adquirido.***

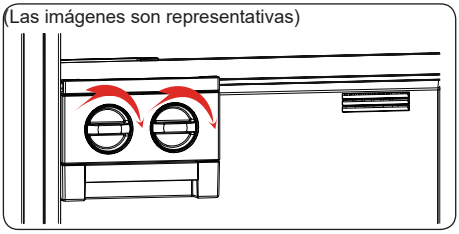
#### 3.5.1 Cubitera *(En algunos modelos)*

- Llene de agua la cubitera y colóquela en el congelador.
- Cuando el agua se haya congelado totalmente, puede doblar la cubitera para sacar los cubitos de hielo.



#### 3.5.2 Icematic *(En algunos modelos)*

(Las imágenes son representativas)



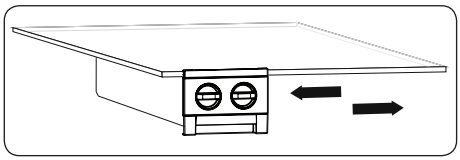
- Tire de la palanca hacia usted y extraiga la cubitera.
- Llénela de agua hasta el nivel indicado.
- Agarre el extremo izquierdo de la palanca y coloque la cubitera en el compartimento para el hielo.
- Cuando se hayan formado los cubitos de hielo, gire la palanca para que los cubitos de hielo caigan en el compartimento para el hielo.

**Nota:**

Si quiere hacer hielo, no llene de agua el compartimento para el hielo. Si lo hace, puede romperse.

Puede que sea difícil mover el sistema Icemaker con el refrigerador en marcha. En ese caso, debe limpiarse retirando los estantes de cristal.

**Extracción del sistema Icemaker**

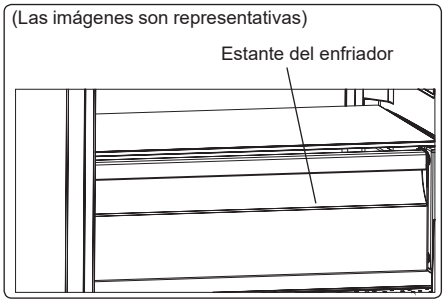


- Extraiga los estantes de cristal del congelador.
- Extraiga el sistema Icemaker tirando del estante hacia la izquierda o la derecha.

Puede retirar el sistema Icemaker para ganar espacio en el congelador.

#### 3.5.3 Estante refrigerador *(En algunos modelos)*

(Las imágenes son representativas)




Guardar los alimentos en el compartimento enfriador, en lugar de en los compartimentos del refrigerador o del congelador, permite a los alimentos conservar su buen aspecto, frescura y sabor durante más tiempo. Cuando se ensucie la bandeja del enfriador, sáquela y lávela con agua.

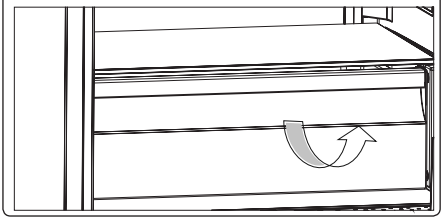
(El agua se congela a 32 °F, pero los alimentos con sal o azúcar necesitan temperaturas más bajas para congelarse).

El compartimento del enfriador se utiliza por lo general para guardar alimentos del tipo de pescado crudo, alimentos ligeramente confitados, arroz, etc.

**No coloque comida que quiera congelar o bandejas de hielo (para hacer hielo) en el compartimento refrigerador.**

**Extracción del estante enfriador:**

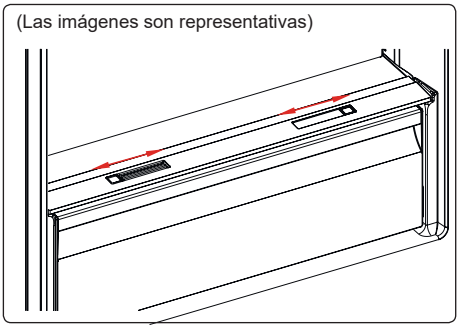
(Las imágenes son representativas)



- Tire del estante enfriador hacia fuera, deslizándolo sobre los rieles.
- Tire del estante enfriador hacia arriba, desde el riel, para extraerlo.

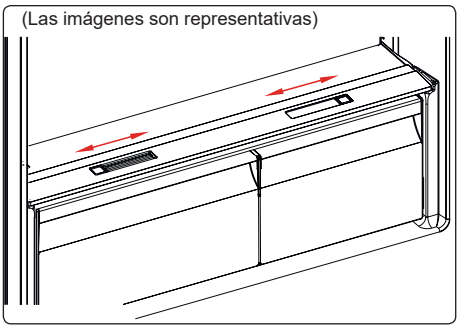
### 3.5.4 Fresh Dial (Dial de frescura) *(En algunos modelos)*

(Las imágenes son representativas)



o bien

(Las imágenes son representativas)



Si el cajón para fruta y verdura está lleno, el indicador de frescura ubicado en la parte frontal del cajón debe dejarse abierto. De este modo se controla el aire y la humedad que hay dentro del cajón para aumentar la vida de los alimentos que haya en su interior.

El indicador, que se encuentra tras el estante, debe abrirse si se detecta condensación en el estante de cristal.

Este estante de vidrio con control de humedad debe cargarse con un máximo de 32 lbs

### 3.5.5 Estante de puerta regulable *(En algunos modelos)*

El estante de puerta regulable ofrece seis alturas diferentes para crear las áreas de almacenamiento que necesite.

Para cambiar la posición del estante de puerta regulable:

Agarre la parte inferior del estante y extraiga los botones del lado del estante de la puerta en la dirección que indica la flecha. (Fig.1)

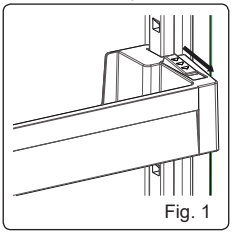


Fig. 1

Coloque el estante de la puerta a la altura que necesite moviéndolo hacia arriba y hacia abajo. Después de colocar el estante de la puerta en la posición que quiera, suelte los botones del lado del estante de la puerta (fig.2). Antes de soltar el estante de la puerta, muévalo hacia abajo y asegúrese de que esté fijo el estante de la puerta.

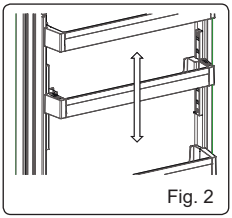


Fig. 2

**Nota:** Si antes de mover el estante de la puerta, está cargado, debe agarrarlo por debajo. De lo contrario, el estante de la puerta podría salirse de los rieles debido al peso. Esto podría causar daños tanto en el estante de la puerta como en los rieles.

### 3.5.6 Estante de Cristal Ajustable *(En algunos modelos)*

El mecanismo del estante de cristal ajustable proporciona un mayor espacio de almacenamiento con un simple movimiento. Para retraer el estante de cristal, empújelo.

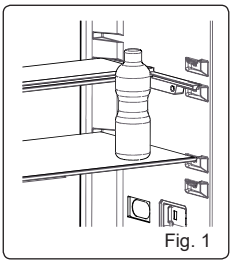


Fig. 1

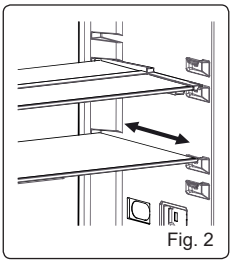


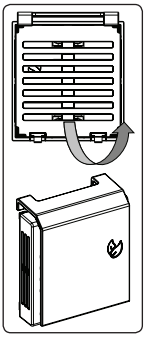
Fig. 2

Podrá colocar los alimentos como desee en el espacio adicional resultante. Para volver a poner el estante en la posición original, tire de él hacia usted.

### 3.5.7 Maxi-fresh preserver (Preservador Maxi-fresco (Si está disponible)

La tecnología Maxi Fresh Preserver le ayuda a eliminar el gas etileno (un compuesto orgánico volátil que los alimentos frescos liberan de forma natural) y los olores desagradables del cajón para verduras.

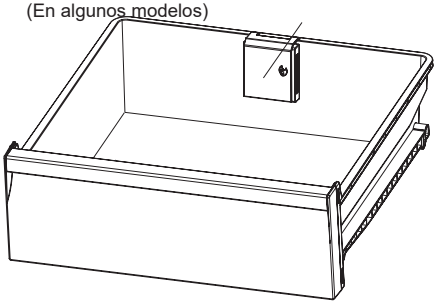
De este modo, los alimentos se conservan frescos durante más tiempo.



- El Maxi Fresh Preserver debe limpiarse una vez al año. El filtro debe dejarse durante 2 horas a 149 °F en un horno.
- Para limpiar el filtro, retire la cubierta trasera de la caja del filtro tirando en dirección de la flecha.
- El filtro no debe lavarse con agua ni detergentes.

(Las imágenes son representativas)

Maxi-fresh preserver (Preservador Maxi-fresco) (En algunos modelos)



***Las descripciones visuales y textuales proporcionadas en la sección de accesorios pueden variar en función del modelo de aparato que haya adquirido.***

# 4 ALMACENAMIENTO DE ALIMENTO

### 4.1 Compartimento de refrigerador

En condiciones de funcionamiento normales, establezca la temperatura del compartimento del refrigerador en 39 °F o +43 °F. .

- Para reducir la humedad y evitar la subsiguiente formación de escarcha, guarde los líquidos en recipientes herméticos en el refrigerador. La escarcha tiende a acumularse en las partes más frías del líquido que se evapora y con el tiempo deberá descongelarse el aparato con una mayor asiduidad.
- Tape los platos cocinados cuando los coloque en el frigorífico.No coloque los alimentos calientes en el frigorífico. Colóquelos cuando estén fríos, de lo contrario la temperatura/humedad dentro del frigorífico aumentará, reduciendo la eficiencia del mismo.
- Asegúrese de que no haya ningún elemento en contacto directo con la pared trasera del aparato, ya que se formará escarcha y el embalaje se pegará a ella. No abra la puerta del refrigerador con frecuencia.
- Recomendamos envolver el pescado limpio y la carne de manera holgada y guardarlos en el estante de cristal que está justo encima del compartimento para verduras, donde se encuentra el refrigerador de aire, ya que ofrece las mejores condiciones de almacenamiento.
- Almacene las frutas y verduras sueltas en los cajones para fruta y verdura.
- Al almacenar por separado las frutas y las verduras, se impide que los vegetales sensibles al etileno (verduras de hoja verde, brócoli, zanahoria, etc.) se vean afectados por las frutas que liberan gas etileno (plátanos, melocotones, albaricoques, etc.).
- No coloque vegetales húmedos en el refrigerador.
- El tiempo de conservación de los alimentos depende de la calidad inicial del alimento y de si este disfrutó de un ciclo ininterrumpido de refrigeración antes de meterse en el refrigerador.
- El agua que sale de la carne podría contaminar otros productos que haya en el refrigerador. Debe envasar los productos de carne y limpiar el líquido que se haya derramado en los estantes.
- No coloque alimentos en frente del conducto de aireación.
- Consuma los alimentos envasados antes de la fecha de caducidad recomendada.

Evite que los alimentos entren en contacto con el sensor de temperatura que se encuentra en el compartimento del frigorífico. Para mantener la temperatura óptima de conservación en el compartimento del frigorífico, los alimentos no deben entrar en contacto con el sensor.

- Para condiciones de uso normales, bastará con ajustar la temperatura de su refrigerador a 39 °F.
- La temperatura del compartimento del frigorífico debe estar en el rango de 32 a 46 °F, los alimentos frescos por debajo de 32 °F se congelan y se pudren, la carga bacteriana aumenta por encima de 46 °F, y se estropean.
- No coloque comida caliente en el refrigerador, espere a que se enfríe. Los alimentos calientes aumentan el grado de su refrigerador y causan intoxicación alimentaria, así como el deterioro innecesario de la comida.
- La carne, el pescado, etc. deben almacenarse en el compartimiento de refrigeración de la comida, y el compartimiento de las verduras es preferible para las verduras. (si está disponible)
- Para evitar la contaminación cruzada, los productos cárnicos y las frutas y verduras no se deben almacenar juntos.
- Los alimentos deben colocarse en recipientes cerrados o cubiertos para evitar la humedad y los olores.

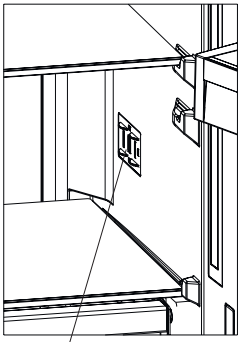
**RECOMENDACIONES**:

No debe guardar patatas, cebollas y ajo en el frigorífico.

Tape los platos preparados cuando los coloque en el frigorífico. Colóquelos en el frigorífico cuando se hayan enfriado; de lo contrario, la temperatura o la humedad del interior del frigorífico aumentarán, lo que provocará que el frigorífico trabaje más. Además, al tapar los alimentos y las bebidas se conserva su sabor y su aroma.

Evite que los alimentos entren en contacto con el sensor de temperatura que se encuentra en el compartimento del frigorífico. Para mantener la temperatura óptima de conservación en el compartimento del frigorífico, los alimentos no deben entrar en contacto con el sensor.

(Las imágenes son representativas)



Área del sensor de temperatura

La siguiente tabla le servirá de referencia rápida para determinar la manera más eficaz de almacenar en el refrigerador los principales grupos de alimentos.

| Alimento | Tiempo máximo de conservación | Cómo y dónde almacenarlos |
|---|---|---|
| **Vegetales y frutas** | 1 semana | Cajón para vegetales |
| **Carne y pescado** | 2-3 días | Envolver en bolsas o film de plástico o guardar en un recipiente para carne y colocar en el estante de cristal. |
| **Queso fresco** | 3-4 días | En su estante de puerta |
| **Mantequilla y margarina** | 1 semana | En su estante de puerta |
| **Productos embotellados, como leche y yogur** | Hasta la fecha de caducidad recomendada por el productor | En su estante de puerta |
| **Huevos** | 1 mes | En el estante para huevos |
| **Alimentos cocinados** | 2 días | En cualquier estante |

**NOTA**:

No debe guardar patatas, cebollas y ajo en el frigorífico.

### 4.2 Compartimento del congelador

En condiciones de funcionamiento normales, establezca la temperatura del compartimento del congelador en 0 o -4 °F.

- El congelador se utiliza para almacenar alimentos congelados, congelar alimentos frescos y hacer cubitos de hielo.
- Los alimentos en forma líquida deben congelarse en vasos de plástico y los demás alimentos deben congelarse en folios o bolsas de plástico. Para congelar alimentos frescos, envolver y sellar los alimentos frescos adecuadamente, es decir, el envase debe ser hermético y no debe tener filtraciones. Son ideales las bolsas especiales para congeladores, las bolsas de polietileno con papel de aluminio y los recipientes de plástico.
- No almacene alimentos frescos junto a alimentos congelados, ya que estos podrían descongelarse.
- Antes de congelar alimentos frescos, divídalos en porciones que se puedan consumir de una sentada.
- Los alimentos descongelados deben consumirse en un corto período de tiempo.

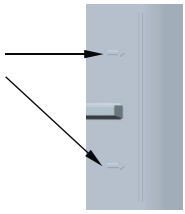
- A la hora de almacenar alimentos, siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante en el envase del alimento. Si un alimento no proporciona información en su envase, no debe almacenarse más de 3 meses tras la fecha de compra.
- Al comprar alimentos congelados, asegúrese de que se hayan almacenado en condiciones adecuadas y que no se haya dañado el envase.
- Los alimentos congelados deben transportarse en contenedores adecuados y colocarse en el congelador lo antes posible.
- No compre alimentos congelados si el envase presenta indicios de humedad o está hinchado de forma anómala. Puede que se haya almacenado a una temperatura inadecuada y que el contenido se haya deteriorado.
- El tiempo de conservación de los alimentos congelados depende de la temperatura ambiental, la temperatura seleccionada en el termostato, la frecuencia con la que se abre la puerta, el tipo de alimento y el tiempo transcurrido para transportar el producto desde la tienda hasta el domicilio. Siga en todo momento las instrucciones impresas en el envase y no supere nunca el tiempo de conservación indicado.
- Si mantiene la puerta del congelador abierta durante mucho tiempo o se la deja así, se producirá escarcha en el subsuelo del congelador. Así se puede obstruir la ventilación. Para evitarlo, desenchufe el aparato hasta descongelarlo. Después, podrá limpiarlo.
- El volumen declarado en la etiqueta es el equivalente al espacio utilizado sin cestas, cajones ni tapas.
- No vuelva a congelar los alimentos una vez que ya estén descongelados. Puede suponer un peligro sanitario, ya que puede causar intoxicación.

**NOTA:** Si intenta abrir la puerta del congelador justo después de haberla cerrado, verá que cuesta abrirla. Es normal. Una vez que se haya alcanzado el equilibrio, la puerta se abrirá con facilidad.

Si se colocan alimentos en el orificio de aspiración de aire al extraer el estante inferior que se encuentra en la puerta del congelador, se reducirá el rendimiento del frigorífico.

Por lo tanto, tenga cuidado al cargar el compartimento del congelador, de forma que no tape el orificio de aspiración de aire.

***En algunos modelos***: No se deben superar las líneas de carga mientras se está cargando el compartimento del congelador. De lo contrario, la puerta podría quedar abierta. Si la puerta del compartimento del congelador se quedara abierta, se podría formar escarcha en él. El problema no se repetirá una vez haya limpiado la zona de escarcha y se asegure de que la puerta quede bien cerrada.



Además, si la puerta del compartimento del congelador o del frigorífico no se cierra, aumentará el consumo de energía.

La siguiente tabla le servirá de referencia rápida para determinar la manera más eficaz de almacenar los principales grupos de alimentos en el congelador.

| Carne y pescado | Preparación | Tiempo máximo de conservación (meses) |
|---|---|---|
| **Bistec** | Envolver en film. | 6 - 8 |
| **Carne de cordero** | Envolver en film. | 6 - 8 |
| **Ternera asada** | Envolver en film. | 6 - 8 |
| **Tacos de ternera** | En trozos pequeños. | 6 - 8 |
| **Tacos de cordero** | En trozos. | 4 - 8 |
| **Carne picada** | En un envase sin especias. | 1 - 3 |
| **Menudillos (piezas)** | En trozos. | 1 - 3 |
| **Salami/salchichas de Bolonia** | Se deben guardar en un paquete aunque tengan piel. | |
| **Pollo y pavo** | Envolver en film. | 4 - 6 |
| **Ganso y pato** | Envolver en film. | 4 - 6 |
| **Ciervo, conejo y jabalí** | En porciones de 5,5 lb o en filetes. | 6 - 8 |
| **Pescados de agua dulce (salmón, carpa, siluro)** | Tras limpiar las entrañas y escamas del pescado, lávelo y séquelo. Si fuese necesario, quítele la cola y la cabeza. | 2 |
| **Pescados magros (lubina, rodaballo, lenguado)** | | 4 |
| **Pescados grasos (atún, verdel, anjova, anchoa)** | | 2 - 4 |
| **Mariscos** | Limpios y en una bolsa. | 4 - 6 |
| **Caviar** | En su envase o en un contenedor de aluminio o de plástico. | 2 - 3 |
| **Caracoles** | En agua salada o en un contenedor de aluminio o de plástico. | 3 |

**NOTA:** La carne descongelada se debe cocinar como si fuese carne fresca. Si no se cocina la carne tras haberla descongelado, no debe volver a congelarse.

| Vegetales y frutas | Preparación | Tiempo máximo de conservación (meses) |
|---|---|---|
| **Habichuelas y alubias** | Lavar, cortar en trozos pequeños y hervir en agua. | 10 - 13 |
| **Alubias** | Pelar, lavar y hervir en agua. | 12 |
| **Repollo** | Limpiar y hervir en agua. | 6 - 8 |
| **Zanahoria** | Limpiar, cortar en rodajas y hervir en agua. | 12 |
| **Pimienta** | Cortar el tallo, cortar en dos trozos, quitar el corazón y hervir en agua. | 8 - 10 |
| **Espinacas** | Lavar y hervir en agua. | 6 - 9 |
| **Coliflor** | Quitar las hojas, cortar en pedazos el corazón y dejar en agua con un poco de jugo de limón durante un rato. | 10 - 12 |
| **Berenjena** | Cortar en trozos de 1 inch tras lavar. | 10 - 12 |
| **Maíz** | Limpiar y envasar con su tallo o como maíz tierno. | 12 |
| **Manzanas y peras** | Pelar y cortar en rodajas. | 8 - 10 |

| Vegetales y frutas | Preparación | Tiempo máximo de conservación (meses) |
|---|---|---|
| **Albaricoques y melocotones** | Cortar en dos trozos y quitar la pepita o hueso. | 4 - 6 |
| **Fresas y moras** | Lavar y pelar. | 8 - 12 |
| **Frutas cocinadas** | Añadir un 10 % de azúcar al contenedor. | 12 |
| **Ciruelas, cerezas y bayas agrias** | Lavar y pelar los tallos. | 8 - 12 |

| | Tiempo máximo de conservación (meses) | Tiempo de descongelación a temperatura ambiental (horas) | Tiempo de descongelación en horno (minutos) |
|---|---|---|---|
| **Pan** | 4 - 6 | 2 - 3 | 4-5 (428-437 °F) |
| **Galletas** | 3 - 6 | 1 - 1,5 | 5-8 (374-392 °F) |
| **Pastelitos** | 1 - 3 | 2 - 3 | 5-10 (392-437 °F) |
| **Pastel** | 1 - 1,5 | 3 - 4 | 5-8 (374-392 °F) |
| **Masa de hojaldre** | 2 - 3 | 1 - 1,5 | 5-8 (374-392 °F) |
| **Pizza** | 2 - 3 | 2 - 4 | 15-20 (392 °F) |

| Productos lácteos | Preparación | Tiempo máximo de conservación (meses) | Condiciones de almacenamiento |
|---|---|---|---|
| **Leche envasada (homogeneizada)** | En su propio envase. | 2 - 3 | Leche pura: en su propio envase. |
| **Queso (salvo el queso blanco)** | En lonchas. | 6 - 8 | El envase original se puede utilizar para un almacenamiento de corta duración. Para períodos más largos, mantener envuelto en film. |
| **Mantequilla y margarina** | En su envase. | 6 | |

# 5 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

W Antes de realizar tareas de limpieza, desconecte la unidad del suministro eléctrico.

No lave el aparato vertiendo agua sobre él.

No utilice jabones, detergentes ni productos abrasivos para limpiar el aparato. Después de haberlo lavado, enjuáguelo con agua limpia y séquelo con cuidado. Cuando haya terminado de limpiarlo, vuelva a conectar el enchufe a la red eléctrica con las manos secas.

- Asegúrese de que no entre agua en el receptáculo de las luces ni otros componentes eléctricos.
- El aparato debe limpiarse periódicamente con una solución de agua tibia y bicarbonato sódico.
- Limpie los accesorios por separado, a mano y con agua y jabón. No lave los accesorios en el lavavajillas.
- Limpie el condensador con un cepillo al menos dos veces al año. Esto le ayudará a ahorrar en electricidad y a mejorar la productividad.

**Durante las tareas de limpieza debe desconectarse el aparato de la red eléctrica.**

**Cambio de las luces LED**

La cantidad y ubicación de las tiras LED puede variar en función del modelo.

**Nota:** La cantidad y ubicación de las tiras LED puede variar en función del modelo.

# 6 TRANSPORTE Y REUBICACIÓN

### 6.1 Transporte y reubicación

- El embalaje original y la espuma se pueden conservar para volver a transportar el aparato (opcional).
- Sujete el aparato con un embalaje grueso, bandas o cuerdas fuertes y siga las instrucciones de transporte que se suministran en el embalaje.
- Cuando vaya a reubicar o transportar el aparato, quite todas las piezas móviles o fíjelas al aparato protegiéndolas con bandas de los golpes.

El aparato debe transportarse siempre en posición vertical.

### 6.2 Reinstalación de la puerta

- No se puede cambiar la dirección en la que se abre la puerta si los tiradores están instalados en la superficie frontal de la puerta del aparato.
- Se puede cambiar la dirección en la que se abre la puerta en aquellos modelos que no tienen tiradores.
- Si se puede cambiar la dirección en la que se abre la puerta de su aparato, póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado más cercano para hacerlo.

# 7 ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO DE POSVENTA

**Errores**

El aparato le indicará si hay algún problema o si la temperatura del congelador o del refrigerador está a un nivel inadecuado. Los códigos de advertencia se muestran en los indicadores del refrigerador y del congelador.

| TIPO DE ERROR | SIGNIFICADO | POR QUÉ | QUÉ HACER |
|---|---|---|---|
| **E01** | Advertencia del sensor | | Llame al servicio técnico lo antes posible. |
| **E02** | Advertencia del sensor | | Llame al servicio técnico lo antes posible. |
| **E03** | Advertencia del sensor | | Llame al servicio técnico lo antes posible. |
| **E06** | Advertencia del sensor | | Llame al servicio técnico lo antes posible. |
| **E07** | Advertencia del sensor | | Llame al servicio técnico lo antes posible. |
| **E09** | El compartimento congelador no está lo suficientemente frío | Es probable que suceda después de un fallo de potencia durante mucho tiempo. | 1. Ajuste la temperatura del congelador a un valor más frío o establezca el modo de Supercongelación. Esto debería eliminar el código de error una vez alcanzada la temperatura necesaria. Mantenga las puertas cerradas para mejorar el tiempo transcurrido para alcanzar la temperatura correcta.<br>2. Retire cualquier producto que se haya derretido/ descongelado durante este error. Pueden usarse en un corto periodo de tiempo.<br>3. No añada ningún producto fresco al compartimento del congelador hasta que se haya alcanzado la temperatura correcta y no siga el error.<br>Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con los técnicos autorizados. |

| TIPO DE ERROR | SIGNIFICADO | POR QUÉ | QUÉ HACER |
|---|---|---|---|
| **E10** | El compartimento del frigorífico no está lo suficientemente frío | **Es probable que suceda después:**<br>- Un fallo de potencia durante mucho tiempo.<br>- Se ha dejado comida caliente en el frigorífico. | 1. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más frío o establezca el modo de Superfrío. Esto debería eliminar el código de error una vez alcanzada la temperatura necesaria. Mantenga las puertas cerradas para mejorar el tiempo transcurrido para alcanzar la temperatura correcta.<br>2. Vacíe la ubicación situada en la zona delantera de los orificios de los canales de los conductos de aire y evite poner alimentos cerca del sensor.<br>Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con los técnicos autorizados. |
| **E11** | El compartimiento frigorífico está demasiado frío | Various | 1. Compruebe si está activado el modo de Superfrío.<br>2. Reduzca la temperatura del compartimiento del frigorífico<br>3. Compruebe que las rendijas de ventilación estén despejadas y no obstruidas<br>Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con los técnicos autorizados. |

Si su **aparato** no funciona adecuadamente, puede que haya un problema menor. Compruebe lo siguiente.

**Su aparato no funciona**

**Compruebe lo siguiente:**

- Compruebe lo siguiente:
- ¿Ha enchufado la clavija correctamente en la toma?
- ¿Se ha fundido el fusible del enchufe del aparato o el fusible del cuadro de luz?
- La toma eléctrica está defectuosa. Para comprobarlo, enchufe el refrigerador en otra toma que está seguro que funciona.

**El aparato no funciona bien**

**Compruebe lo siguiente:**

- El aparato está sobrecargado.
- Las puertas están bien cerradas.
- Hay polvo en el condensador.
- Hay suficiente espacio cerca de las paredes trasera y laterales.

**Su aparato hace ruido**

**Ruidos normales**

**Se produce un ruido de crujido:**

- Durante la descongelación automática.
- Cuando el aparato se enfría o calienta (debido a la expansión del material del aparato).

**Ruido de chasquido:** Cuando el termostato enciende o apaga el compresor.

**Ruido de motor:** Indica que el compresor está funcionando con normalidad. El compresor puede hacer más ruido durante un breve período de tiempo cuando se activa por primera vez.

**Ruido de burbujas y salpicaduras:** Se produce como consecuencia del flujo de refrigerante por los tubos del sistema.

**Ruido de flujo de agua:** Se produce por el agua que fluye hacia el contenedor de evaporación. Este ruido es normal durante el proceso de descongelación.

**Ruido de aire circulando:** En algunos modelos se produce durante el funcionamiento normal del sistema debido a la circulación del aire.

**Los bordes del aparato que están en contacto con la junta de la puerta están calientes.**

En especial durante el verano (clima cálido), las superficies que están en contacto con la junta de la puerta pueden calentarse durante el funcionamiento del compresor. Es normal.

**Se acumula humedad en el interior del aparato**

**Compruebe lo siguiente:**

- Los alimentos están debidamente envasados. Los contenedores deben estar secos antes de colocarse en el **aparato**.
- Las puertas del **aparato** se abren con frecuencia. Cada vez que se abren las puertas del **aparato**, entra la humedad de la habitación. La humedad aumenta a un mayor ritmo si las puertas se abren con frecuencia, en especial si la humedad de la habitación es elevada.

**La puerta no se abre o cierra bien**

**Compruebe lo siguiente:**

- Hay algún alimento o envase que impida que la puerta se cierre del todo.
- Las juntas de estanqueidad de las puertas están rotas o estropeadas.
- El **aparato** está nivelado.

El compresor puede funcionar de forma ruidosa o el ruido del compresor/refrigerador puede aumentar en algunos modelos durante el funcionamiento en algunas condiciones como cuando se enchufa el producto por primera vez, dependiendo del cambio de la temperatura ambiente o del cambio de uso. Esto es normal; cuando el frigorífico alcanza la temperatura deseada, el ruido disminuye automáticamente.

**Recomendaciones**

- Durante los cortes del suministro eléctrico apague el aparato para impedir que se dañe el compresor. Una vez que se restaure el suministro, espere entre 5 minutos para volver a enchufar el aparato.
- Desenchufe el aparato si no lo va a utilizar durante mucho tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones de verano). Limpie el aparato de acuerdo con el capítulo dedicado a la limpieza y deje la puerta abierta para evitar humedad y olores.
- Si tras seguir las instrucciones proporcionadas anteriormente sigue habiendo algún problema, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.
- El aparato que ha comprado solo está diseñado para uso doméstico. No es adecuado para uso comercial o común. Queremos destacar que si el usuario utiliza el aparato de alguna manera que se incumplan estas indicaciones, ni el fabricante ni el distribuidor serán responsables de ninguna reparación ni avería dentro del período de garantía.

## 8 CONSEJOS PARA AHORRAR ELECTRICIDAD

1. Instale el aparato en una habitación fresca y bien ventilada, donde no reciba la luz directa del sol y no esté cerca de una fuente de calor (como un radiador o un horno).
2. De lo contrario, debería utilizarse una placa aislante.Deje que los alimentos y las bebidas calientes se enfríen antes de colocarlos en el aparato.
3. Coloque los alimentos que se hayan descongelado en el compartimento del refrigerador, si lo hubiere. La baja temperatura del alimento que se está descongelando ayudará a refrigerar el compartimento del refrigerador. De este modo se reduce el consumo eléctrico. Descongelar alimentos fuera del aparato supone un desperdicio de electricidad.
4. Las bebidas u otro tipo de líquidos deben taparse cuando se coloquen dentro del aparato. Si no se tapan, aumentará la humedad en el interior del aparato, lo que hará que el aparato consuma más electricidad. Mantener tapadas las bebidas y otros líquidos ayuda a conservar su aroma y sabor.
5. Evite dejar las puertas abiertas durante mucho tiempo así como abrirlas muy a menudo, ya que de lo contrario, entrará aire caliente en el aparato y hará que el compresor tenga que trabajar a menudo de manera innecesaria.
6. Mantenga cerradas las cubiertas de los distintos compartimentos de temperatura (como el cajón para fruta y verdura y el enfriador, si lo hubiere).
7. La junta de estanqueidad de la puerta debe estar limpia y flexible. Cambie las juntas de estanqueidad si están gastadas.

**Merci d’avoir choisi ce produit.**

Cette notice d’utilisation contient des informations et des consignes de sécurité importantes concernant l’utilisation et l’entretien de votre appareil.

Lire attentivement cette notice d’utilisation avant d’utiliser votre appareil et la conserver pour consultation ultérieure.

| Icône | Type | Signification |
|---|---|---|
|  | **AVERTISSEMENT** | Risque de blessures graves ou danger de mort |
|  | **RISQUE D’ÉLECTROCUTION** | Risque d’électrocution |
|  | **INCENDIE** | Avertissement : Risque d'incendie / matières inflammables |
|  | **MISE EN GARDE** | Risque de blessures ou de dommages matériels |
|  | **IMPORTANT** | Utilisation correcte de l’appareil |

# SOMMAIRE

**1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ ..... 51**
1.1 Avertissements généraux relatifs à la sécurité ..... 51
1.2 Avertissements relatifs à l'installation ..... 57
1.3 En cours d'utilisation ..... 58
**2 DESCRIPTION DE L'APPAREIL ..... 59**
**3 UTILISATION DE L'APPAREIL ..... 59**
3.1 Informations sur les technologies de refroidissement de nouvelle génération ..... 59
3.2 Écran et bandeau de commandes ..... 60
3.3 Utilisation du réfrigérateur-congélateur ..... 60
3.3.1 Paramètres de température du congélateur ..... 60
3.3.2 Paramètres de température du réfrigérateur ..... 60
3.3.3 Mode Super congélation ..... 60
3.3.4 Fonction Alarme porte ouverte ..... 61
3.4 Avertissements relatifs aux paramètres de température ..... 61
3.5 Accessoires ..... 62
3.5.1 Bac à glaçons ***(Sur certains modèles)*** ***..... 62***
3.5.2 Fabrique à glaçons***(sur certains modèles)..... 62***
3.5.3 Tiroir réfrigérant ***(Sur certains modèles)*** ***..... 62***
***3.5.4 Molette du bac à aliments frais*** (sur certains modèles) ..... 63
3.5.5 Balconnet réglable ***(Dans certains modèles)*** ***..... 63***
3.5.6 Étagère en verre réglable ***(Dans certains modèles)*** ***..... 63***
3.5.7 Maxi-fresh preserver (si disponible) ..... 64
**4 RANGEMENT DES ALIMENTS ..... 64**
4.1 Compartiment du réfrigérateur ..... 64
4.2 Compartiment congélateur ..... 66
**5 NETTOYAGE ET ENTRETIEN ..... 70**
**6 TRANSPORT ET CHANGEMENT DE PLACE ..... 70**
6.1 Transport et changement de place ..... 70
6.2 Changement de position de la porte ..... 70
**7 AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE ..... 71**
**8 CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE ..... 74**

# 1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## 1.1 Avertissements généraux relatifs à la sécurité

**Lire attentivement la présente notice d'utilisation et la conserver pour une consultation ultérieure.**

⚠ **MISE EN GARDE:** Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

⚠ **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

⚠ **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

⚠ **MISE EN GARDE:** Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

⚠ **MISE EN GARDE:** Pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions suivantes :

⚠ Si votre appareil utilise le R600a comme réfrigérant (cette information est indiquée sur l'étiquette du réfrigérateur), veiller à éviter d'endommager les éléments du réfrigérateur lors de son transport et de son installation. Le R600a est un gaz naturel respectueux de l'environnement, mais il est explosif. En cas de fuite résultant d'un dommage occasionné aux éléments du réfrigérateur, déplacer ce dernier afin de l'éloigner de toute flamme nue ou source de chaleur et aérer la pièce où se trouve l'appareil pendant quelques minutes.

- Lors du transport ou de la mise en place du réfrigérateur, ne pas endommager le circuit du gaz réfrigérant.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
  - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  - les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  - les environnements de type chambres d'hôtes;
  - la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

- Si la prise ne correspond pas à la fiche du réfrigérateur, elle doit être remplacée par le fabricant, par un technicien ou par des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Le câble électrique de votre réfrigérateur est muni d'une fiche de mise à la terre spéciale. Celle-ci doit être branchée à une prise mise à la terre avec un disjoncteur de 10 ampères en amont. Si votre logement ne comporte pas de prise de ce type, prière d'en faire installer une par un électricien qualifié.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les **appareils de réfrigération**. Le nettoyage et l'entretient des appareils de réfrigération ne doit pas être fait par des enfants. Les très jeunes enfants (0-3 ans) ne doivent pas utiliser les appareils de réfrigération, les

jeunes enfants (3-8 ans) doivent faire l'objet d'une surveillance continue lorsqu'ils utilisent les appareils de réfrigération, les enfants plus âgés (8-14 ans) et les personnes vulnérables peuvent utiliser les appareils de réfrigération en toute sécurité à condition d'être supervisés ou d'avoir reçu des instructions appropriées concernant leur utilisation. Les personnes très vulnérables ne doivent pas utiliser les appareils de réfrigération à moins de faire l'objet d'une surveillance continue.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **MISE EN GARDE:** Remplir le bac à glaçons uniquement avec de l'eau potable.

**Pour éviter la contamination des aliments, il y a lieu de respecter les instructions suivantes :**

- Des ouvertures de la porte de manière prolongée sont susceptibles d'entraîner une augmentation significative de température des compartiments de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'être contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.

- Entreposer la viande et le poisson crus dans les bacs du réfrigérateur qui conviennent, de telle sorte que ces denrées ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou qu'elles ne s'égouttent pas sur les autres aliments.
- Les compartiments des denrées congelées deux étoiles conviennent à la conservation des aliments pré-congelés, à la conservation ou à la fabrication de crème glacée et de glaçons.
- Les compartiments «une, deux et trois étoiles» ne conviennent pas pour la congélation des denrées alimentaires fraîches.
- Si l'**appareil de réfrigération** demeure vide de manière prolongée, le mettre hors tension, en effectuer le dégivrage, le nettoyer, le sécher, et laisser la porte ouverte pour prévenir le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.
- AVERTISSEMENT : Le système de réfrigération est sous haute pression. Ne trafiquez pas le matériel. Contactez les services compétents avant de vous en débarrasser.
- MISE EN GARDE: Afin d'empêcher qu'un enfant ne se fasse piéger, gardez les enfants à distance et qu'ils ne soient jamais à proximité du congélateur ou du réfrigérateur.
- AVERTISSEMENT : Il y a un risque pour les enfants qui pourraient se retrouver enfermés. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- - Retirez les portes.
- - Laissez les étagères en place de manière à ce que les enfants ne puissent pas pénétrer facilement à l'intérieur.
- L’utilisation du présent appareil n’est pas destinée aux personnes (y compris les enfants) ne disposant pas de toutes leurs facultés physiques, sensorielles, mentales, ou encore ne jouissant pas d’une certaine expérience et de connaissances appropriées, à moins d’avoir été sous un éventuel contrôle, ou d’avoir reçu des instructions relatives à l’utilisation de l’appareil auprès d’une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent toujours être surveillés pour s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.

### 1.2 Avertissements relatifs à l'installation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur-congélateur pour la première fois, prière de vérifier les points suivants:

- La tension de fonctionnement de votre réfrigérateur-congélateur est de 115-127 V a 60Hz.
- Attendez 3 heures avant de brancher l'appareil, afin de garantir des performances optimales.
- La fiche doit rester accessible après l'installation.
- Votre réfrigérateur-congélateur peut dégager une odeur lors de sa première mise en marche. Ceci est normal et cette odeur se dissipera lorsque votre réfrigérateur-congélateur commencera à refroidir.
- Avant de brancher votre réfrigérateur-congélateur, vérifier que les informations figurant sur la plaque signalétique (tension et puissance raccordée) correspondent à celles de l'alimentation secteur. En cas de doute, consulter un électricien qualifié.
- Insérer la fiche dans une prise dotée d'une mise à la terre correcte. Si la prise ne dispose pas de contact de terre ou si la fiche ne correspond pas, nous recommandons de consulter un électricien qualifié pour obtenir de l'aide.
- L'appareil doit être raccordé avec une prise à fusible correctement installée. L'alimentation électrique (CA) et la tension au niveau du point de fonctionnement doivent correspondre aux informations indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil (celle-ci se trouve sur la gauche à l'intérieur de l'appareil).
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation sans mise à la terre.
- Placer votre réfrigérateur-congélateur à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Votre réfrigérateur-congélateur ne doit jamais être utilisé à l'extérieur ou exposé à la pluie.
- Votre appareil doit être placé à une distance d'au moins 2 inch de tout poêle, four à gaz et radiateur de chauffage et à au moins 2 inch de tout four électrique.
- Si votre réfrigérateur-congélateur est placé à proximité d'un congélateur, une distance d'au moins 1 inch doit les séparer afin d'éviter la formation d'humidité au niveau de sa surface externe.
- Ne pas couvrir le corps ou le dessus du réfrigérateur-congélateur avec une nappe ou un napperon. Ceci risquerait d'altérer ses performances.
- Un intervalle d'au moins 6 inch est requis au-dessus de l'appareil. Ne rien placer sur l'appareil.
- Ne pas poser d'objets lourds sur l'appareil.
- Nettoyer soigneusement l'appareil avant toute utilisation (voir Nettoyage et entretien).
- Avant d'utiliser votre réfrigérateur-congélateur, essuyer tous ses éléments avec une solution composée d'eau chaude et d'une cuillère à café de bicarbonate de soude. Rincer ensuite à l'eau claire et sécher. Remettre tous les éléments du réfrigérateur-congélateur en place après les avoir nettoyés.
- Utiliser les pieds avant réglables pour s'assurer que votre appareil est de niveau et stable.Il est possible d'ajuster les pieds en les tournant dans l'un ou l'autre sens.Ceci doit être effectué avant de placer des aliments dans l'appareil.
- Lorsque le produit est en marche, des températures élevées peuvent émaner des panneaux latéraux. Cette situation est tout à fait normale.
- Pour que le produit fonctionne efficacement, laissez suffisamment d'espace autour du réfrigérateur pour assurer la circulation de l'air. Si vous placez le produit dans une zone encastrée dans le mur, assurez-vous qu'il y a au moins 4 inch entre le haut du

réfrigérateur et le haut du compartiment, et 2 inch entre les panneaux latéraux et le côté du compartiment.
- La distance entre l'appareil et le mur situé à l'arrière doit être au maximum de 3 inch.

### 1.3 En cours d'utilisation

- Ne pas raccorder votre réfrigérateur-congélateur à l'alimentation secteur à l'aide d'une rallonge.
- Ne pas utiliser de fiches endommagées, tordues ou anciennes.
- Ne pas tirer, tordre ou endommager le cordon.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- Cet appareil est destiné à être utilisé par des adultes.Ne pas autoriser des enfants à jouer avec l'appareil ou à se suspendre à la porte.
- Ne jamais toucher le cordon/la fiche d'alimentation avec des mains humides. Ceci pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Ne pas placer de bouteilles en verre ou de canettes dans le compartiment à glaçons car ils exploseront lorsque le contenu gèlera.
- Ne pas placer de matière explosive ou inflammable dans votre réfrigérateur. Ranger les boissons présentant une forte teneur en alcool verticalement dans le compartiment réfrigérateur et s'assurer que leurs bouchons sont hermétiquement fermés.
- Ne pas toucher la glace en la retirant du compartiment à glaçons. La glace peut provoquer des brûlures et/ou des coupures.
- Ne pas toucher les aliments congelés avec des mains humides. Ne pas manger de la glace ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment à glaçons.
- Ne pas recongeler des aliments décongelés. Ceci pourrait provoquer des problèmes de santé comme une intoxication alimentaire.

**Anciens réfrigérateurs et réfrigérateurs hors d'usage**

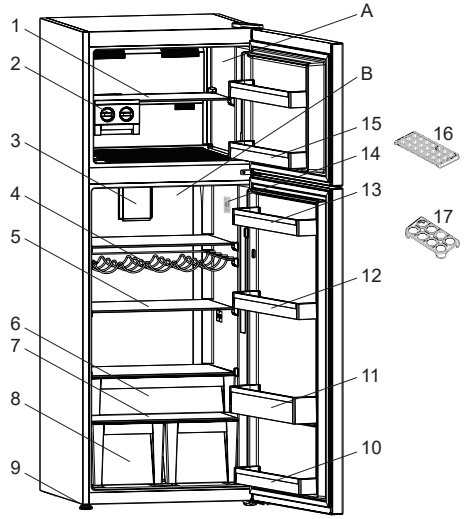
- Si l'ancien réfrigérateur ou congélateur est équipé d'un système de verrouillage, briser ou retirer ce dernier avant la mise au rebut car des enfants pourraient s'enfermer à l'intérieur de manière accidentelle.
- Les anciens réfrigérateurs et congélateurs contiennent des matériaux d'isolation et des agents frigorifiques avec des chlorofluorocarbures. Par conséquent, attention à ne pas nuire à l'environnement lors de leur mise au rebut.

**Remarques :**

- Il convient de lire attentivement le manuel d'instructions avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Nous ne sommes pas responsables des dommages dus à une mauvaise utilisation.
- Il convient de suivre toutes les instructions de l'appareil et du manuel d'instructions et de conserver ce manuel en lieu sûr pour pouvoir résoudre les problèmes pouvant survenir à l'avenir.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé dans les maisons et il ne peut être utilisé que dans des environnements domestiques et aux fins prévues. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ou commune. Une telle utilisation entraînerait l'annulation de la garantie de l'appareil et notre société n'est pas responsable des pertes éventuelles.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé dans les maisons et il ne convient qu'au refroidissement/à la conservation des aliments. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ou commune et/ou pour stocker toute autre substance que de la nourriture. Dans le cas contraire, notre société n'est pas responsable des pertes éventuelles.

## 2 DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastrable.




Cette présentation des parties de l'appareil est fournie à titre informatif uniquement. Les parties peuvent varier en fonction du modèle d'appareil.

A) Compartiment congélateur
B) Compartiment réfrigérateur
1) Clayette congélateur
2) Fabrique à glaçons *
3) Brasseur d'air *
4) Étagère à vin *
5) Clayettes réfrigérateur
6) Compartiment fraîcheur *
7) Couvercle du compartiment à légumes
8) Compartiment à légumes
9) Pieds réglables
10) Balconnet inférieur *
11) Clayette à bouteilles
12) Balconnet de porte réglable * / Balconnet
13) Balconnet
14) Thermostat / Affichage intérieur
15) Balconnets de porte de congélateur *
16) Bac à glaçons *
17) Support porte-œufs

** Sur certains modèles*

## 3 UTILISATION DE L'APPAREIL

### 3.1 Informations sur les technologies de refroidissement de nouvelle génération

Les réfrigérateurs congélateurs à technologie de refroidissement de nouvelle génération fonctionnent d'une manière différente que les réfrigérateurs congélateurs statiques. Dans les réfrigérateurs congélateurs normaux, l'air humide entre dans le congélateur et la vapeur d'eau émanant des aliments se transforme en givre dans le compartiment congélation. Afin de faire fondre ce givre, c'est à dire dégivrer, le réfrigérateur doit être débranché. Afin de garder les aliments réfrigérés durant la période de dégivrage, l'utilisateur doit stocker les aliments autre part et l'utilisateur doit éliminer la glace et le givre accumulé restants.

La situation est complètement différente dans les compartiments de congélation équipés d'une technologie de refroidissement de nouvelle génération. À l'aide d'un ventilateur, de l'air froid et sec est ventilé à travers le compartiment de congélation. L'air froid ventilé passe facilement au travers du compartiment, et même dans les espaces entre les étagères, ce qui permet de congeler les aliments de manière uniforme. Votre congélateur ne givre plus.

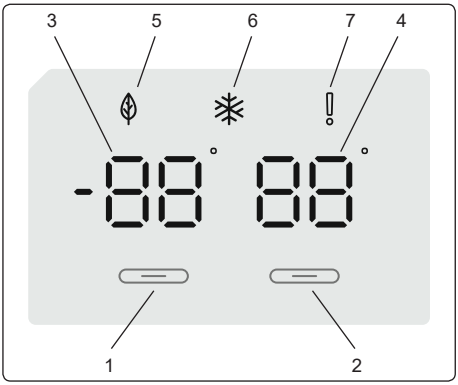
La configuration dans le compartiment de réfrigération sera quasiment la même que dans le compartiment de congélation. L'air généré par le ventilateur situé en haut du compartiment de réfrigération est refroidi en passant au travers d'un espace derrière la conduite d'air. Au même moment, l'air est évacué des trous de la conduite d'air afin que le processus de refroidissement s'effectue complètement dans le compartiment de réfrigération.

Les trous de la conduite d'air sont conçus pour homogénéiser la distribution d'air dans le compartiment. Puisque aucun air ne passe entre les compartiment de

réfrigération et de congélation, les odeurs ne se mélangent pas.

Votre réfrigérateur à technologie de refroidissement de nouvelle génération est ainsi facile d'utilisation, tout en vous offrant un large volume et une apparence esthétique.

### 3.2 Écran et bandeau de commandes




**Utilisation du bandeau de commandes**

1. Permet d'ajuster les réglages du congélateur.
2. Permet d'ajuster les réglages du réfrigérateur.
3. Affichage de la température du congélateur.
4. Écran de valeur réglée du réfrigérateur.
5. Symbole du mode Économie.
6. Symbole Super congélation
7. Symbole Alarme.

### 3.3 Utilisation du réfrigérateur-congélateur

**Éclairage (si disponible)**

Lorsque le produit est branché pour la première fois, les lumières intérieures peuvent s'allumer avec une minute de retard en raison des tests d'ouverture.

Dès que vous branchez l'appareil, tous les symboles s'affichent pendant 2 secondes, et les valeurs initiales apparaissent 0 °F sur l'indicateur de réglage du congélateur, et 39 °F sur l'indicateur de réglage du réfrigérateur.

#### 3.3.1 Paramètres de température du congélateur

- La valeur de température initiale de l'indicateur de réglage du congélateur est de 0 °F.
- Appuyez une fois sur le bouton de réglage du congélateur.

Lorsque la touche est enfoncée pour la première fois, la valeur précédente clignote à l'écran.

- Chaque fois que vous appuyez à nouveau sur ce bouton, une température plus basse est sélectionnée (3 °F, 0 °F, -20 °F, -4 °F or -11 °F).
- Si la touche reste enfoncée, le réglage repart de 3 °F.

**REMARQUE :** Le mode Éco s'active automatiquement lorsque la température du compartiment congélateur est réglée à 0 °F.

#### 3.3.2 Paramètres de température du réfrigérateur

- La valeur de température initiale de l'indicateur de réglage du réfrigérateur est de 39 °F.
- Appuyer une fois sur la touche Réfrigérateur.
- Chaque fois que vous appuyez à nouveau sur ce bouton, une température plus basse est sélectionnée (46 °F, 43 °F, 41 °F, 39 °F, or 36 °F).
- Si la touche reste enfoncée, le réglage repart de 46 °F.

#### 3.3.3 Mode Super congélation

**Utilisation**

- Congeler une grande quantité d'aliments qui ne peuvent pas être rangés sur l'étagère de congélation rapide.
- Congeler les aliments préparés.
- Congeler rapidement les aliments frais pour conserver leur fraîcheur.

**Comment utiliser**

Pour activer le mode Super congélation, appuyez sur le bouton de réglage de la température du congélateur et maintenez-le enfoncé

pendant 3 secondes. Une fois le mode Super congélation réglé, le symbole Super congélation sur le voyant s'allume l'appareil émet un bip sonore pour confirmer que le mode est activé.

**Lorsque le mode Super congélation est activé :**

- La température du réfrigérateur peut être réglée. Dans ce cas, le mode Super congélation continue.
- Il n'est pas possible de sélectionner les mode Économie.
- Il est possible d'annuler le mode Super congélation de la même manière qu'il a été sélectionné.

**Remarques :**

- La quantité maximale d'aliments frais (en kilogrammes) pouvant être congelée en 24 heures est indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
- Pour que la performance optimale de l'appareil atteigne la capacité de congélation maximale, activez le mode Super congélation 3 heures avant de placer les aliments frais dans le congélateur.

Le mode Super congélation s'annule automatiquement au bout de 24 heures, en fonction de la température ambiante ou lorsque le capteur du congélateur atteint une température suffisamment basse.

**Paramètres recommandés de température du compartiment réfrigérateur et congélateur**

| Compartiment congélateur | Compartiment réfrigérateur | Remarques |
|---|---|---|
| 0 °F | 39 °F | Pour une utilisation régulière et des performances optimales. |
| -4 °F, -8 °F or -11 °F | 39 °F | Recommandé lorsque la température environnementale dépasse 86 °F. |
| Mode Super congélation | 39 °F | À utiliser pour congeler de la nourriture en peu de temps. |
| 0 °F, -4 °F, -8 °F or -11 °F | 36 °F | Ces paramètres de température doivent être utilisés lorsque la température ambiante est trop élevée ou si le compartiment réfrigérateur n'est pas suffisamment froid car la porte est ouverte fréquemment. |

### 3.3.4 Fonction Alarme porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de 2 minutes, l'appareil émet un « bip bip ».

### 3.4 Avertissements relatifs aux paramètres de température

- Votre appareil été conçu de manière à fonctionner dans la plage de température ambiante dans les normes conformément à la classe du climat mentionnée dans l'étiquette de l'information. Il est déconseillé de faire fonctionner votre réfrigérateur à des endroits où la température est en dehors de la plage indiquée. Cela réduit l'efficacité de refroidissement de l'appareil.
- Les réglages de température doivent être effectués en fonction de la fréquence d'ouverture de la porte, de la quantité de nourriture conservée dans l'appareil et de la température ambiante de la pièce où il se trouve.
- Lorsque l'appareil est mis en marche pour la première fois, il convient de le laisser tourner pendant 24 heures pour qu'il atteigne la température de fonctionnement. Au cours de cette période, ne pas ouvrir la porte, ni garder une quantité importante de nourriture à l'intérieur de l'appareil.
- Une fonction de temporisation de

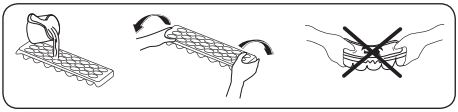
5 minutes est appliquée pour éviter d'endommager le compresseur de votre appareil lors du branchement ou débranchement au réseau, ou lorsqu'une panne d'énergie se produit. Votre appareil recommencera à fonctionner normalement après 5 minutes.

### 3.5 Accessoires

***Les descriptions visuelles et textuelles de la section relatives aux accessoires peuvent varier selon le modèle de votre appareil.***

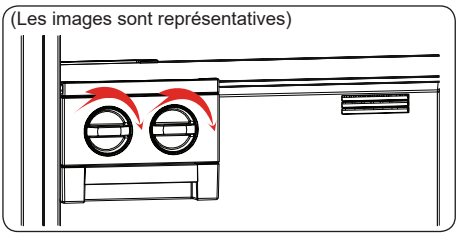
#### 3.5.1 Bac à glaçons *(Sur certains modèles)*

- Remplir le bac à glaçons d'eau et le placer dans le compartiment congélateur.
- Une fois que l'eau a complètement gelé, il est possible de tordre le bac à glaçons comme indiqué pour retirer les glaçons.



#### 3.5.2 Fabrique à glaçons*(sur certains modèles)*

(Les images sont représentatives)



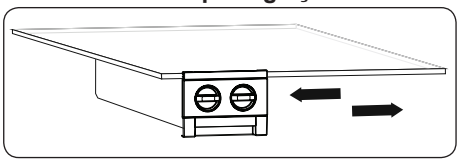
- Tirer le levier et retirer le plateau de la machine à glaçons.
- Remplir d'eau jusqu'au niveau indiqué.
- Maintenir l'extrémité gauche du levier et placer le bac à glaçons sur le compartiment à glaçons.
- Lorsque les glaçons sont formés, tourner le levier pour faire tomber les glaçons dans le compartiment à glaçons.

**Remarque :**

Ne pas remplir le compartiment à glaçons d'eau pour fabriquer des glaçons. Il peut se briser.

Tout mouvement de la machine à glaçons peut s'avérer difficile lorsque le réfrigérateur fonctionne. Dans un tel cas, nettoyez-le en retirant les étagères en verre.

**Retrait de la fabrique à glaçons**

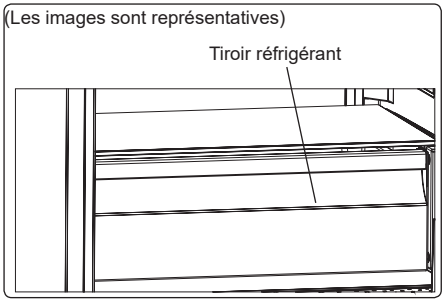


- Retirer les clayettes en verre du congélateur
- Retirer la fabrique à glaçons en la déplaçant vers la gauche ou la droite sur la clayette.

Il est possible de retirer la fabrique à glaçons pour utiliser une plus grande partie du compartiment congélateur.

#### 3.5.3 Tiroir réfrigérant *(Sur certains modèles)*

(Les images sont représentatives)




La conservation des aliments dans le tiroir réfrigérant au lieu du congélateur ou du réfrigérateur permet d'en prolonger la fraîcheur et la saveur, tout en préservant leur apparence fraîche. Lorsque le bac du compartiment réfrigérateur devient sale, retirez-le et lavez-le à l'eau.

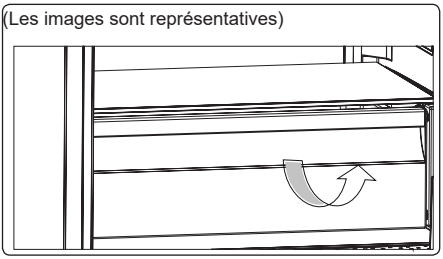
(L'eau gèle à 32 °F, mais les aliments qui contiennent du sel ou du sucre gèlent à des températures inférieures).

Le compartiment fraîcheur est généralement utilisé pour conserver de la nourriture comme du poisson cru, des aliments légèrement marinés, du riz, etc.

**⚠ Ne mettez pas les aliments que vous souhaitez congeler ou les bacs à glaçons (pour faire de la glace) dans le tiroir réfrigérant.**

**Retrait du compartiment Refroidisseur:**

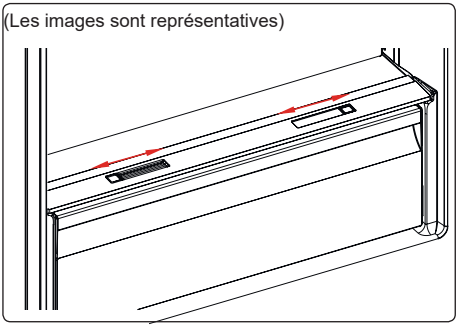
(Les images sont représentatives)



- Tirez le compartiment Refroidisseur vers vous en le faisant glisser sur les rails.
- Tirez vers le haut pour retirer le compartiment Refroidisseur du rail.

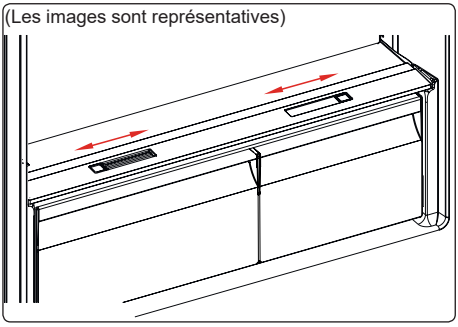
### *3.5.4 Molette du bac à aliments frais* (sur certains modèles)

(Les images sont représentatives)



ou

(Les images sont représentatives)



Si le compartiment à légumes est plein, le réglage flux d'air situé à l'avant du compartiment doit être ouvert. Ceci permet la pénétration de l'air dans le compartiment à légumes et le contrôle du taux d'humidité afin d'augmenter la durée de vie des aliments.

Le cadran situé à l'arrière de la clayette doit être ouvert si de la condensation apparaît sur la clayette en verre.

La charge que cette étagère en verre à contrôle d'humidité actif peut supporter est de 32 lbs au maximum.

### 3.5.5 Balconnet réglable *(Dans certains modèles)*

Six réglages de hauteur différents peuvent être effectués afin d'obtenir les zones de rangement nécessaires grâce au balconnet réglable.

Pour modifier la position du balconnet réglable:

Maintenir le fond du balconnet et tirer les languettes situées sur les côtés du balconnet dans le sens de la flèche. (Fig. 1) Positionner le balconnet à la hauteur requise en le déplaçant vers le haut et le bas. Une fois le balconnet à la position souhaitée, relâcher les languettes situées sur les côtés (Image 2). Avant de lâcher le balconnet, exercer une pression vers le haut et le bas pour s'assurer qu'il est parfaitement en place.

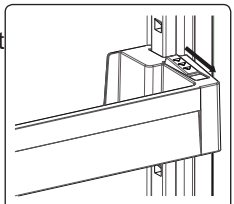


Image 1

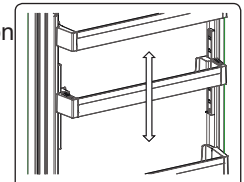


Image 2

**Remarque :** Avant tout déplacement, chargez le balconnet, tenez la clayette par le bas. Dans le cas contraire, le balconnet pourrait sortir des rails en raison de son poids. Ceci pourrait endommager le balconnet ou les rails.

### 3.5.6 Étagère en verre réglable *(Dans certains modèles)*

Le mécanisme de l'étagère en verre permet, d'un simple mouvement, d'obtenir plus d'espace de conservation. Poussez l'étagère en verre pour la couvrir.

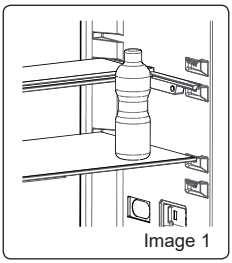


Image 1

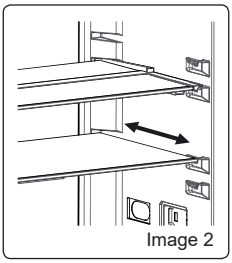


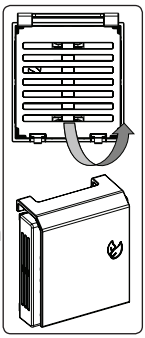
Image 2

Vous pouvez alors utiliser l'espace supplémentaire pour y charger vos aliments. Tirez l'étagère vers vous pour la remettre à sa position initiale.

### 3.5.7 Maxi-fresh preserver (si disponible)

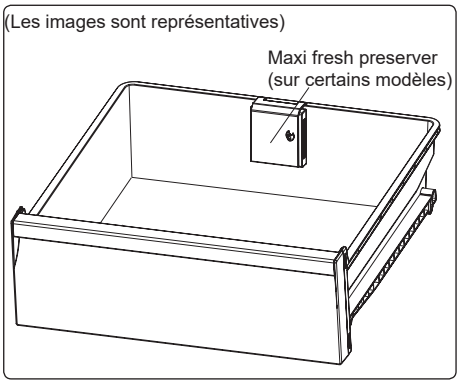
La technologie Maxi Fresh Preserver permet d'éliminer les gaz d'éthylène (un composé organique volatile qui se libère naturellement des aliments frais) et les odeurs désagréables qui se dégagent du bac à légumes.

Ainsi, les aliments restent frais plus longtemps.



- Le Maxi Fresh Preserver doit être nettoyé une fois par an. Le filtre doit être maintenu dans un four pendant 2 heures à 149 °F.
- Pour nettoyer le filtre, veuillez retirer le couvercle arrière de la boîte à filtre en le tirant dans le sens de la flèche.
- Évitez de laver le filtre avec de l'eau ou du détergent.

(Les images sont représentatives)




***Les descriptions visuelles et textuelles de la section relatives aux accessoires peuvent varier selon le modèle de votre appareil.***

## 4 RANGEMENT DES ALIMENTS

### 4.1 Compartiment du réfrigérateur

Dans des conditions de fonctionnement normales, régler la température du compartiment de refroidissement entre 39 et 43 °F.

- Pour diminuer l'humidité et éviter la formation de givre associée, toujours ranger les aliments dans des récipients fermés dans le réfrigérateur. Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides où l'humidité des aliments s'évapore et, au fil du temps, votre appareil nécessitera un dégivrage plus fréquent.
- Couvrez tous les plats cuits lorsque vous les placez dans le réfrigérateur.N'y introduisez pas d'aliment chaud. Placez-les lorsqu'ils sont frais car la température/humidité à l'intérieur du réfrigérateur pourrait augmenter et causer un dysfonctionnement du réfrigérateur.
- S'assurer qu'aucun élément n'est en contact direct avec la paroi arrière de l'appareil car du givre risque de se former et l'emballage de coller à cette dernière.

Ne pas ouvrir fréquemment la porte du réfrigérateur.

- Il est recommandé que la viande et le poisson vidé soient placés dans un emballage hermétique et mis sur la clayette en verre située juste au-dessus du bac à légumes où l'air est plus frais, ce qui offre des conditions de conservation optimales.
- Ranger les fruits et les légumes en vrac dans le compartiment à légumes.
- Le stockage séparé des fruits et des légumes permet d'éviter que les légumes sensibles à l'éthylène (feuilles vertes, brocolis, carottes, etc.) ne soient affectés par des fruits libérant de l'éthylène (banane, pêche, abricot, figue, etc.).
- Ne pas placer de légumes humides dans le réfrigérateur.
- La durée de conservation de l'ensemble des aliments dépend de leur qualité initiale et du respect d'un cycle de réfrigération ininterrompu avant leur rangement dans le réfrigérateur.
- L'eau s'écoulant de la viande risque de contaminer les autres produits du réfrigérateur. Les produits carnés doivent être emballés et les coulures sur les clayettes doivent être nettoyées.
- Ne pas placer d'aliments sur le passage du flux d'air.
- Consommer les aliments emballés avant la date d'expiration recommandée.

Évitez que les aliments touchent le capteur de température situé dans le compartiment réfrigérateur. Pour maintenir une température de conservation optimale à l'intérieur du compartiment réfrigérateur, évitez tout contact entre les aliments et le capteur.

- Pour des conditions de travail normales, il suffira de régler la température de votre réfrigérateur à 39 °F.
- La température du compartiment réfrigérateur doit être comprise entre 32 et 46 °F, les aliments frais en dessous de 32 °F sont glacés et pourrissent, la charge bactérienne augmente au-dessus de 46 °F et les aliments se détériorent.
- Ne mettez pas immédiatement les aliments chauds dans le réfrigérateur, attendez que la température diminue à l'extérieur. Les aliments chauds augmentent le degré de votre réfrigérateur et peuvent provoquent une intoxication alimentaire et une altération inutile des aliments.
- La viande, le poisson, etc. doivent être conservés dans le compartiment le plus réfrigéré des aliments, et le compartiment des légumes est préférable pour ranger les légumes. (si disponible)
- Pour éviter la contamination croisée, les produits à base de viande et les fruits et légumes ne doivent pas être rangés ensemble.
- Les aliments doivent être placés au réfrigérateur dans des récipients fermés ou couverts pour éviter l'humidité et les odeurs.

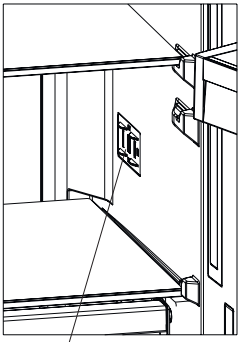
**REMARQUES IMPORTANTES**:

Les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être rangés dans le réfrigérateur.

Couvrez tous les plats cuits lorsque vous les placez dans le réfrigérateur. Placez-les dans le réfrigérateur lorsqu'ils sont froids, autrement la température/l'humidité à l'intérieur pourrait augmenter et causer un dysfonctionnement du réfrigérateur. Couvrir les aliments et les boissons vous permet également de préserver leur saveur et arôme.

Évitez que les aliments touchent le capteur de température situé dans le compartiment réfrigérateur. Pour maintenir une température de conservation optimale à l'intérieur du compartiment réfrigérateur, évitez tout contact entre les aliments et le capteur.

(Les images sont représentatives)




Le tableau ci-dessous est un guide rapide indiquant comment ranger le plus efficacement les aliments dans le compartiment réfrigérateur.

| Aliment | Durée de conservation maximale | Méthode et lieu de conservation |
|---|---|---|
| **Légumes et fruits** | 1 semaine | Bac à légumes |
| **Viande et poisson** | 2 à 3 jours | Emballer dans un film ou des sacs plastiques ou dans une boîte conçue pour la viande et ranger sur la clayette en verre |
| **Fromage frais** | 3 à 4 jours | Sur le balconnet indiqué |
| **Beurre et margarine** | 1 semaine | Sur le balconnet indiqué |
| **Produits en bouteille, par exemple lait et yaourt** | Jusqu'à la date d'expiration recommandée par le producteur | Sur le balconnet indiqué |
| **Œufs** | 1 mois | Sur le balconnet à œufs indiqué |
| **Aliments cuits** | 2 jours | Toutes les clayettes |

**REMARQUE** :

Les pommes de terre, les oignons et l'air ne doivent pas être rangés dans le réfrigérateur.

### 4.2 Compartiment congélateur

Dans des conditions de fonctionnement normales, régler la température du compartiment congélateur entre 0 et -4 °F.

- Le congélateur est utilisé pour stocker des aliments congelés, congeler des aliments frais et faire des glaçons.
- Les aliments sous forme liquide doivent être congelés dans des tasses en plastique et le reste dans sachets ou sacs en plastique. Pour congeler des aliments frais : emballer et sceller correctement les aliments frais, en d'autres mots l'emballage doit être étanche à l'air et ne pas fuir. Les sacs congélateurs, les sacs en polyéthylène renforcé d'aluminium et les conteneurs en plastique sont idéaux.
- Ne pas ranger des aliments frais à côté d'aliments congelés car cela risquerait de faire fondre les aliments congelés.
- Avant de congeler des aliments frais, les diviser en portions de façon à pouvoir les consommer en une seule fois.
- Consommer les aliments congelés rapidement après leur décongélation
- Toujours respecter les instructions du fabricant figurant sur l'emballage des aliments lorsque l'on stocke des aliments congelés. En l'absence d'informations, ne pas conserver les aliments plus de 3 mois à compter de la date d'achat.
- Lors de l'achat d'aliments congelés, s'assurer qu'ils ont été conservés dans des conditions adéquates et que leur emballage n'est pas endommagé.
- Les aliments congelés doivent être transportés dans des conteneurs adéquats et placés dans le congélateur dès que possible.
- Ne pas acheter d'aliments congelés si leur emballage présente des signes d'humidité et un gonflement anormal. Il est alors probable qu'ils ont été conservés à une température inappropriée et que leur contenu est altéré.

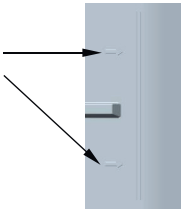
- La durée de conservation des aliments congelés dépend de la température ambiante, du paramètre du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type de nourriture et de la durée requise pour transporter le produit du magasin à votre domicile. Toujours suivre les instructions sur l'emballage et ne pas dépasser la période de conservation.
- Si vous laissez la porte du congélateur ouverte pendant une longue période, la glace apparaîtra sur la surface inférieure du congélateur. Par conséquent, la circulation d'air est obstruée. Afin d'éviter cela, veuillez d'abord débrancher le cordon et patienter que la glace soit décongelée. Une fois la glace fondue, veuillez nettoyer le congélateur.
- Le volume spécifié sur la plaque signalétique de l'appareil indique le volume sans paniers, couvercles, etc.
- Veuillez ne jamais recongeler les aliments une fois qu'ils sont décongelés. Ce geste pourrait représenter un danger pour votre santé dans la mesure où vous courrez le risque d'être victime d'une intoxication alimentaire.

**REMARQUE :** La porte du congélateur s'ouvre difficilement après la fermeture immédiate de la porte. C'est normal. Une fois l'équilibre atteint, la porte s'ouvrira facilement.

La performance du réfrigérateur sera négativement affectée si vous placez les aliments sur les trous d'aspiration d'air en sortant l'étagère inférieure, située sur la porte du congélateur.

Pour cela, soyez prudent lorsque vous chargez le compartiment congélateur, pour ne pas fermer le trou d'aspiration d'air.

***Sur certains modèles*** : Lors du chargement du compartiment de congélation, vous ne devez pas dépasser les lignes de chargement. Sinon, la porte restera ouverte. Dans le cas où la porte du compartiment de congélation reste ouverte, la neige peut se former dans le compartiment de congélation. Le problème ne doit pas se répéter après le nettoyage de la partie enneigée et il est certain que la porte est complètement fermée.



Aussi, si vous ne fermez pas la porte du compartiment congélation et/ou de refroidissement, votre consommation d'énergie connaîtra une hausse.

Le tableau ci-dessous est un guide rapide indiquant comment ranger le plus efficacement les aliments dans le compartiment congélateur.

| Viande et poisson | Préparation | Durée de conservation maximale (mois) |
|---|---|---|
| **Steak** | Emballer dans du papier aluminium | 6 à 8 |
| **Agneau** | Emballer dans du papier aluminium | 6 à 8 |
| **Rôti de veau** | Emballer dans du papier aluminium | 6 à 8 |
| **Cubes de veau** | En petite portion | 6 à 8 |
| **Cubes d'agneau** | En petite portion | 4 à 8 |
| **Viande hachée** | Dans son emballage, sans épices | 1 à 3 |
| **Abats (morceaux)** | En petite portion | 1 à 3 |
| **Saucisson / Salami** | Doit être conservé emballé, même s'il comporte une peau | |
| **Poulet et dinde** | Emballer dans du papier aluminium | 4 à 6 |
| **Oie et canard** | Emballer dans du papier aluminium | 4 à 6 |
| **Chevreuil, lapin, sanglier** | En portions de 5,5 ıb ou sous forme de filets | 6 à 8 |
| **Poisson d'eau douce (saumon, carpe, truite, poisson-chat)** | Après avoir vidé le poisson et nettoyé ses écailles, le laver et le sécher. Si nécessaire, retirer la queue et la tête. | 2 |
| **Poissons maigres (bar, turbot, limande)** | | 4 |
| **Poissons gras (thon, maquereau, tassergal, anchois)** | | 2 à 4 |
| **Crustacés** | Nettoyer et placer dans un sac | 4 à 6 |
| **Caviar** | Dans son emballage ou dans un récipient en aluminium ou en plastique | 2 à 3 |
| **Escargots** | Dans de l'eau salée ou dans un récipient en aluminium ou en plastique | 3 |

**REMARQUE :** La viande congelée doit être cuisinée comme le viande fraîche. Si la viande n'est pas cuite après décongélation, elle ne doit pas être recongelée.

| Légumes et fruits | Préparation | Durée de conservation maximale (mois) |
|---|---|---|
| **Haricots verts et haricots** | Laver, couper en petits morceaux et porter à ébullition | 10 à 13 |
| **Pois** | Écosser, laver et porter à ébullition | 12 |
| **Chou** | Nettoyer et porter à ébullition | 6 à 8 |
| **Carotte** | Nettoyer, couper en tranches et porter à ébullition | 12 |
| **Poivrons** | Couper la tige, couper en deux morceaux, retirer l'intérieur et porter à ébullition | 8 à 10 |
| **Épinard** | Laver et porter à ébullition | 6 à 9 |
| **Chou-fleur** | Retirer les feuilles, couper le cœur en morceaux et laisser tremper quelques instants dans l'eau avec un peu de jus de citron | 10 à 12 |
| **Aubergines** | Couper en morceaux de 1 inch après lavage | 10 à 12 |

| Légumes et fruits | Préparation | Durée de conservation maximale (mois) |
|---|---|---|
| **Maïs** | Nettoyer et emballer avec la tige ou sous forme de grains de maïs doux | 12 |
| **Pommes et poires** | Peler et trancher | 8 à 10 |
| **Abricots et pêches** | Couper en deux morceaux et retirer le noyau | 4 à 6 |
| **Fraises et mûres** | Laver et équeuter | 8 à 12 |
| **Fruits cuits** | Ajouter 10 % de sucre dans le récipient | 12 |
| **Prunes, cerises** | Laver et équeuter | 8 à 12 |

| | Durée de conservation maximale (mois) | Durée de décongélation à température ambiante (heures) | Durée de décongélation au four (minutes) |
|---|---|---|---|
| **Pain** | 4 à 6 | 2 à 3 | 4 à 5 (428 à 437 °F) |
| **Biscuits** | 3 à 6 | 1 à 1,5 | 5 à 8 (374 à 392 °F) |
| **Pâtes** | 1 à 3 | 2 à 3 | 5 à 10 (392 à 225 °F) |
| **Tarte** | 1 à 1,5 | 3 à 4 | 5 à 8 (374 à 392 °F |
| **Pâte feuilletée** | 2 à 3 | 1 à 1,5 | 5 à 8 (374 à 392 °F) |
| **Pizza** | 2 à 3 | 2 à 4 | 15 à 20 (392 °F) |

| Produits laitiers | Préparation | Durée de conservation maximale (mois) | Conditions de conservation |
|---|---|---|---|
| **Lait en pack (homogénéisé)** | Dans son propre emballage | 2 à 3 | Lait, dans son emballage |
| **Fromage, en dehors du fromage blanc** | En tranches | 6 à 8 | L'emballage d'origine peut être utilisé pour un stockage pendant une courte période. Conserver emballé dans du papier aluminium pour de plus longues périodes. |
| **Beurre, margarine** | Dans son emballage | 6 | |

## 5 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.

⚠ Ne nettoyez pas le réfrigérateur en y versant l'eau.

⚠ N'utilisez pas de produits abrasifs, ni de détergents pour nettoyer l'appareil.

Après avoir procéder au lavage, rincer à l'eau claire et sécher soigneusement. Lorsque le nettoyage est terminé, rebrancher la fiche sur l'alimentation électrique avec les mains sèches.

- S'assurer que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier de la lampe et dans d'autres composants électriques.
- L'appareil doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'une solution à base de bicarbonate de soude et d'eau tiède.
- Nettoyer les accessoires séparément à la main avec du savon et de l'eau. Ne pas laver les accessoires au lave-vaisselle.
- Nettoyer le condenseur avec une brosse au moins deux fois par an. Ceci permet de réaliser des économies d'énergie et d'améliorer le rendement.

**La prise d'alimentation doit être débranchée pendant le nettoyage.**

**Remplacement de l'éclairage LED**

Pour remplacer ces LED, prière de contacter le service après-vente agréé.

**Remarque :** Le nombre et l'emplacement des bandes LED peuvent varier selon le modèle.

## 6 TRANSPORT ET CHANGEMENT DE PLACE

### 6.1 Transport et changement de place

- L'emballage d'origine et la mousse peuvent être conservés pour transporter de nouveau l'appareil (de façon optionnelle).
- Envelopper votre appareil avec un emballage épais, des sangles ou des cordes solides et suivre les instructions de transport figurant sur l'emballage.
- Retirer toutes les pièces amovibles ou les fixer dans l'appareil à l'aide de ruban adhésif pour éviter les chocs en cas de changement de place ou de transport.

⚠ Toujours transporter votre appareil en position verticale.

### 6.2 Changement de position de la porte

- Le sens d'ouverture de la porte de votre appareil ne peut pas être modifié si les poignées sont montées sur la surface avant de la porte de l'appareil.
- Il est possible de changer le sens d'ouverture de la porte sur les modèles sans poignées.
- Si le sens d'ouverture de la porte de votre appareil peut être modifié, contacter votre technicien agréé le plus proche pour procéder au changement.

# 7 AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE

**Erreurs**

Le réfrigérateur émet un avertissement lorsque la température du réfrigérateur et celle du congélateur atteignent des niveaux inappropriés ou lorsqu'un problème est survenu sur l'appareil. Des codes d'avertissement sont indiqués par les témoins du congélateur et du réfrigérateur.

| TYPE D'ERREUR | SIGNIFICATION | CAUSE | ACTION CORRECTIVE |
|---|---|---|---|
| **E01** | Avertissement du capteur | | Contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide. |
| **E02** | Avertissement du capteur | | Contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide. |
| **E03** | Avertissement du capteur | | Contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide. |
| **E06** | Avertissement du capteur | | Contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide. |
| **E07** | Avertissement du capteur | | Contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide. |
| **E09** | Le compartiment congélateur n'est pas suffisamment froid. | Ce dysfonctionnement peut survenir à la suite d'une panne de courant de longue durée. | 1. Réglez la température du congélateur aux valeurs plus froides ou réglez la super congélation. Vous pourrez ainsi supprimer le code d'erreur une fois la température requise atteinte. Gardez les portes fermées afin de réduire le temps nécessaire pour atteindre la bonne température.<br>2. Retirez tous les aliments qui ont décongelé lorsque cette erreur s'est produite. Ils doivent être utilisés dans un bref délai.<br>3. N'ajoutez pas d'aliments frais dans le compartiment congélateur tant que l'erreur persiste et que la température correcte n'est pas atteinte.<br>Si cet avertissement persiste, contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide. |

| TYPE D'ERREUR | SIGNIFICATION | CAUSE | ACTION CORRECTIVE |
|---|---|---|---|
| **E10** | Le compartiment réfrigérateur n'est pas suffisamment froid | **Ce phénomène peut se produire :**<br>- À la suite à une panne de courant de longue durée ;<br>- Après que des aliments chauds ont été placés dans le réfrigérateur. | 1. Réglez la température du réfrigérateur aux valeurs plus froides ou réglez la super réfrigération. Vous pourrez ainsi supprimer le code d'erreur une fois la température requise atteinte. Gardez les portes fermées afin de réduire le temps nécessaire pour atteindre la bonne température.<br>2. Dégagez l'emplacement à l'avant des trous du canal d'évacuation d'air et évitez de placer les aliments près du capteur.<br>Si cet avertissement persiste, contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide. |
| **E11** | Le compartiment réfrigérateur est trop froid | Divers | 1. Vérifiez si le mode Super refroidissement est activé.<br>2. Baissez la température du compartiment réfrigérateur<br>3. Vérifiez si les orifices sont dégagés<br>Si cet avertissement persiste, contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide. |

Si vous rencontrez un problème avec votre **appareil**, veuillez vérifier les points suivants avant de contacter le service après-vente.

**Votre appareil ne fonctionne pas**

**Vérifier si :**

- Il est alimenté en électricité.
- La fiche est correctement branchée dans la prise
- Le fusible de la prise ou le fusible du secteur a sauté
- La prise est défectueuse. Pour vérifier cela, brancher un autre appareil en état de marche sur la même prise.

**L'appareil fonctionne mal**

**Vérifier si :**

- L'appareil est trop chargé.
- La porte de l'appareil est correctement fermée
- De la poussière se trouve sur le condenseur.
- L'espace situé à l'arrière et sur les côtés est suffisant.

**Votre appareil est bruyant lorsqu'il est en fonctionnement**

**Bruits normaux**

**Un cliquetis se produit :**

- Pendant le dégivrage automatique
- Lorsque l'appareil se refroidit ou se réchauffe (en raison de la dilatation du matériau).

**Un court bruit de craquement se produit :** Ce bruit se fait entendre lorsque le thermostat active et désactive le compresseur.

**Bruit du moteur :** Ce bruit indique que le compresseur fonctionne normalement. Le compresseur peut provoquer plus de bruit pendant une courte période lorsqu'il se met en marche pour la première fois.

**Des bruits de bouillonnement et des projections se produisent :** Causés par l'écoulement du réfrigérant dans les tubes du système.

**Des bruits d'écoulement de l'eau se produisent :** En raison de l'eau qui s'écoule vers le récipient d'évaporation. Ce bruit est normal pendant le dégivrage.

**Des bruits de soufflage d'air se produisent :** Sur certains modèles, pendant le fonctionnement normal du système en raison de la circulation de l'air.

**Les bords de l'appareil en contact avec le joint de la porte sont chauds**

En particulier en été (saisons chaudes), les surfaces en contact avec le joint de porte peuvent devenir plus chaudes pendant le fonctionnement du compresseur, c'est normal.

**Il y a une accumulation d'humidité à l'intérieur de l'appareil**

**Vérifier si :**

- L'ensemble des aliments sont emballés correctement. Les récipients doivent être secs avant d'être placés dans **l'appareil**.
- La porte de **l'appareil** est ouverte fréquemment. L'humidité de la pièce pénètre dans **l'appareil** lorsque les portes sont ouvertes. L'humidité augmente rapidement si les portes sont ouvertes fréquemment, notamment si l'humidité de la pièce est élevée.

**La porte ne s'ouvre ou ne se ferme pas correctement**

**Vérifier si :**

- Il y a des aliments ou des emballages qui empêchent la fermeture de la porte
- Les joints de porte sont cassés ou tordus
- Votre **appareil** se trouve sur une surface plane.

Le compresseur peut fonctionner bruyamment ou le bruit du compresseur/ réfrigérateur peut augmenter sur certains modèles pendant le fonctionnement dans certaines conditions, notamment lorsque le produit est branché pour la première fois, lors d'un changement de la température ambiante ou lors d'un changement d'utilisation. Cela est normal et le bruit diminue automatiquement lorsque le réfrigérateur atteint la température requise.

**Recommandations**

- Si l'appareil est mis hors tension ou débranché, attendre au moins 5 minutes avant de brancher l'appareil ou de le redémarrer afin d'éviter d'endommager le compresseur.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (comme pendant les vacances), débrancher la fiche. Dégivrer et nettoyer l'appareil, puis laisser la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures et d'odeurs.
- Si un problème persiste après avoir suivi toutes les instructions ci-dessus, prière de consulter votre technicien agréé le plus proche.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ou commune. Si le consommateur utilise l'appareil d'une façon inappropriée, nous insistons sur le fait que le fabricant et le vendeur ne pourront être tenus responsables quant à une quelconque réparation ou panne survenant pendant la période de garantie.

## 8 CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE

1. Installer l'appareil dans une pièce fraîche et bien ventilée, mais pas à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur (comme un radiateur ou un four), dans le cas contraire une plaque isolante doit être utilisée.
2. Laisser les aliments et les boissons refroidir avant de les placer dans l'appareil.
3. Placer les aliments en cours de décongélation dans le compartiment du réfrigérateur. La basse température des aliments congelés permettra de refroidir le compartiment du réfrigérateur pendant leur décongélation. Ceci permettra d'économiser de l'énergie. Laisser les aliments décongeler à l'extérieur de l'appareil se traduit par un gaspillage d'énergie.
4. Les boissons et les aliments doivent être conservés fermés dans l'appareil. Dans le cas contraire, l'humidité augmente et, par conséquent, l'appareil utilise plus d'énergie. Conserver les boissons et autre liquides fermés permet de préserver leur odeur et leur goût.
5. Éviter de laisser les portes ouvertes pendant des périodes prolongées et d'ouvrir les portes trop fréquemment car de l'air chaud pénètre chaud pénètre alors dans l'appareil et provoque une mise en marche inutile et fréquente du compresseur.
6. Laisser les couvercles des compartiments ayant une température différente (comme les compartiments à légumes et fraîcheur, s'ils sont disponibles) fermés.
7. Les joints de la porte doivent rester propres et flexibles. Remplacer les joints s'ils sont usés.



52415017